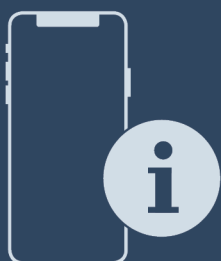




Upute za uporabu

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sadržaj

1	Opće sigurnosne napomene.....	3	8.2.16	Informacije o uređaju i softveru	28
1.1	Namjenska uporaba.....	3	8.2.17	Softver	28
1.2	Predvidljiva zloupotreba.....	3	8.2.18	Alarm vrata	28
1.3	Korisnička grupa.....	3	8.2.19	Svjetlosni alarm	29
1.4	Upozorenja - opasnosti za korisnika.....	3	8.2.20	Demonstracijski način rada	29
1.5	Neispravnosti, oštećenja i popravci.....	4	8.2.21	Vraćanje na tvorničke postavke	29
1.6	Napomene o zbrinjavanju.....	4	8.3	Poruke.....	30
1.7	Sukladnost.....	4	8.3.1	Upozorenja.....	30
1.8	Klimatski razredi.....	4	8.3.2	Podsjetnici.....	31
1.9	Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH.....	4	9	Oprema.....	31
1.10	Baza podataka EPREL.....	4	9.1	Sigurnosna brava*.....	31
1.11	Licence otvorenog koda.....	4	9.2	TipOpen.....	31
1.12	Rezervni dijelovi.....	4	9.3	Drvena rešetka.....	32
1.13	Stupnjevi upozorenja.....	4	9.4	Naljepnice za označavanje.....	33
2	Ukratko o uređaju.....	5	10	Održavanje.....	33
2.1	Sadržaj isporuke.....	5	10.1	Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir.....	33
2.2	Pregled uređaja i opreme.....	5	10.2	Čišćenje uređaja.....	34
2.3	SmartDevice.....	5	11	Korisnička podrška.....	35
3	Postavljanje i priključivanje.....	5	11.1	Tehnički podaci.....	35
3.1	Uvjeti postavljanja.....	5	11.2	Zvukovi tijekom rada.....	35
3.2	Dimenzije uređaja.....	6	11.3	Tehničke smetnje.....	35
3.3	Dimenzije udubine.....	6	11.4	Servisna služba.....	36
3.4	Prednjica namještaja.....	7	11.5	Označna pločica.....	36
3.5	Transportiranje uređaja.....	8	12	Isključivanje uređaja.....	37
3.6	Skidanje ambalaže.....	8	13	Zbrinjavanje.....	37
3.7	Zamjena graničnika vrata sa šarkom s više zglobova (s mogućnošću dekoriranja).....	8	13.1	Priprema uređaja za zbrinjavanje.....	37
3.8	Poravnavanje graničnika vrata sa šarkom ležajnog postolja.....	13	13.2	Ekološko zbrinjavanje uređaja.....	37
3.9	Poravnavanje graničnika vrata sa šarkom s više zglobova (bez mogućnosti dekoriranja).....	13			
3.10	Ugradnja u nišu.....	14			
3.11	Montiranje vrata namještaja.....	16			
3.12	Nakon montaže.....	18			
3.13	Priključivanje uređaja na opskrbu strujom.....	18			
3.14	Zbrinjavanje ambalaže.....	19			
4	Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe.....	19			
4.1	Navigacija i objašnjenje simbola.....	19			
4.2	Izbornici.....	19			
4.3	Način rada mirovanja.....	20			
5	Stavljanje u pogon.....	20			
5.1	Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon).....	20			
6	Skladištenje.....	20			
6.1	Napomene o skladištenju.....	20			
7	Ušteda energije.....	20			
8	Rukovanje.....	20			
8.1	Upravljački i pokazni elementi.....	20			
8.1.1	Prikaz statusa.....	21			
8.1.2	Simboli prikaza.....	21			
8.1.3	Zvučni signali.....	21			
8.2	Funkcije uređaja.....	21			
8.2.1	Napomene o funkcijama uređaja.....	21			
8.2.2	Uključivanje i isključivanje uređaja	21			
8.2.3	Temperatura	22			
8.2.4	Prezentacijsko osvjetljenje *.....	22			
8.2.5	HumiditySelect	22			
8.2.6	SabbathMode	23			
8.2.7	Blokada zaslona	24			
8.2.8	Pristupne šifre.....	24			
8.2.9	Podsjetnik	25			
8.2.10	Jezik	25			
8.2.11	Jedinica temperature	26			
8.2.12	Svjetlina zaslona	26			
8.2.13	Alarmni zvuk	26			
8.2.14	Zvuk tipki	26			
8.2.15	WLAN	27			

Proizvođač stalno radi na daljnjem razvoju svih tipova i modela. Stoga vas molimo da imate razumijevanja za to da zadržavamo pravo na izmjene u obliku, opremi i tehnici.

Simbol	Objašnjenje
	Pročitati upute Kako biste se upoznali sa svim značajkama svojeg novog uređaja, pozorno pročitajte napomene u ovom priručniku.
	Dodatne informacije na internetu Digitalne upute s dodatnim informacijama na drugim jezicima pronaći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici: <i>Fig. Primjerni prikaz</i>
	Provjeriti uređaj Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.
	Odstupanja Priručnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjeljci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).

Simbol	Objašnjenje
	Upute za djelovanje i rezultati djelovanja Upute za djelovanje označene su s ►. Rezultati djelovanja označeni su s ◄.
	Videosnimke Videosnimke o uređajima dostupne su na YouTube kanalu tvrtke Liebherr-Hausgeräte.

Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje rabe licence otvorenog koda. Informacije o korištenim licencama otvorenog koda možete naći ovdje: home.liebherr.com/open-source-licences

Ove korisničke informacije odnose se na sljedeće uređaje:

UWpri	3661 / 3662 / 3672 3761 / 3762 / 3782
UWgbi	3682 / 3782

1 Opće sigurnosne napomene

Pozorno čuvajte ove korisničke informacije kako biste ih u svakom trenutku mogli pogledati.

Ako uređaj predate drugim osobama, proslijedite ove korisničke informacije svim sljedećim vlasnicima.

Prije instalacije i uporabe pažljivo pročitajte ove korisničke informacije kako biste uređaj mogli propisno i sigurno rabiti. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozoravajućih obavijesti. Oni su važni kako biste uređaj mogli sigurno i ispravno montirati i rabiti.

1.1 Namjenska uporaba

- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i za slične primjene kao što su:
 - kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima
 - u poljoprivredi i od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim smještajnim objektima
 - mali pansioni
 - u cateringu i sličnim uslugama na veliko
- Ostale uporabe:
 - Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za čuvanje vina.
 - Ovaj uređaj nije prikladan za zamrzavanje hrane.
 - Ovaj uređaj prikladan je za integriranu ugradnju ispod šanka.
 - Svi ostali načini uporabe su nedopušteni.

1.2 Predvidljiva zloupotreba

Sljedeće upotrebe su izričito zabranjene:

- Skladištenje i hlađenje:
 - Kemijski nestabilnih, zapaljivih ili korozivnih tvari
 - Eksplozivnih tvari kao što su aerosolne boce sa zapaljivim potisnim plinom
 - Lijekova, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih tvari i proizvoda obuhvaćenih Direktivom o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ
 - Upotreba u potencijalno eksplozivnim područjima

Neispravna upotreba uređaja dovest će do oštećenja ili kvara na uskladištenih namirnica.

1.3 Korisnička grupa

- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako ih ne nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili im nije objašnjen način upotrebe uređaja. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Djeca u dobi od 3 do 8 godina smiju puniti i prazniti hladnjak/zamrzivač.

1.4 Upozorenja - opasnosti za korisnika

- UPOZORENJE: Ventilacijske otvore na kućištu uređaja ili ugrađenim komponentama držite slobodnima.
- UPOZORENJE: Radi ubrzavanja postupka odleđivanja upotrebljavajte samo mehaničke naprave ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- UPOZORENJE: Nemojte oštetiti krug rashladnog sredstva.
- UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte električne uređaje unutar hladnjaka/zamrzivača koji nisu u skladu s izvedbom koju preporučuje proizvođač.
- UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja pazite da se električni kabel ne priklješti ili oštetiti.
- UPOZORENJE: Ne stavljajte prijenosne produžetke ili mrežne sklopove na stražnju stranu uređaja.

Nakon postavljanja uređaja i dalje mora biti moguće isključiti ga iz električne mreže.

- Pristupačna utičnica (iznad, ispod ili pored uređaja)
- Aktiviranje osigurača u instalaciji zgrade u skladu s propisima o instalaciji.



UPOZORENJE: Opasnost od požara/zapaljive tvari.

Simbol se nalazi na kompresoru i može biti prikazan i na drugim mjestima na uređaju. Označava opasnost koju predstavljaju zapaljive tvari. Ne skidajte naljepnicu.

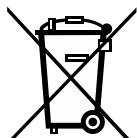
- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m³. Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s prehrambenim proizvodima i dostupnim sustavima odvodnje.
- Sirovo meso ili ribu zapakirajte u čiste, zatvorene posude. To će spriječiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kapaju na njih.
- Ako će hladnjak/zamrzivač biti prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili rast plijesni.
- Izbjegavajte dugotrajni kontakt kože s hladnim površinama ili s hlađenim artiklima. Radi zaštite upotrebljavajte npr. rukavice.
- Alkoholna pića ili druge spremnike koji sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti istekli alkohol.
- Otvarajte vrata samo nakratko. To će spriječiti porast temperature unutar uređaja.
- Prilikom otvaranja i zatvaranja ne posežite u područje između vrata i uređaja. Moguće je prignječenje prstiju.
- UPOZORENJE: Ovaj uređaj mora biti učvršćen u skladu s priručnikom za uporabu kako bi se spriječile opasnosti uzrokovane nedovoljnom stabilnošću.
- Slijedite upute za ugradnju, pričvršćivanje, potrebne dimenzije i spojeve. (pogledajte 3 Postavljanje i priključivanje)

Opće sigurnosne napomene

1.5 Neispravnosti, oštećenja i popravci

- Električni priključak s IEC utikačem:
Ako se mrežni priključni kabel ovog uređaja ošteti, valja ga zamijeniti posebnim priključnim vodom koji se može nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe. Zamjenu smije obaviti kupac.
- Popravke i zahvate na uređaju smije obavljati samo servisna služba ili drugo stručno osoblje koje je za to kvalificirano.
- U slučaju neispravnosti ili pogrešaka uređaja izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač. Kada izvlačite mrežni utikač, uvijek primite sam utikač. Ne povlačite kabel.

1.6 Napomene o zbrinjavanju



Simbol prekrižene kante za smeće označava da se uređaj ne smije odlagati s nerazvrstanim komunalnim otpadom i da se mora odvojeno prikupljati. Sadrži vrijedne sirovine i može se ponovno upotrijebiti.



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upozorava na sljedeću opasnost: **Može biti smrtonosno ako se proguta ili dospije u dišne putove.** Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Tijekom normalnog rada ne postoji opasnost.



Ova ili slična naljepnica može se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Ona upućuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumske izolacijske ploče (VIP) ili perlitne ploče. Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Ne skidajte naljepnicu.

- Zbrinjavanje rashodovanih uređaja stoga treba obaviti ispravno i propisno sukladno važećim lokalnim propisima i zakonima. Nemojte oštetiti rashodovani uređaj pri transportu na rashladnom krugu, kako rashladno sredstvo koje se nalazi u njemu (podaci se nalaze na tipskoj pločici) i ulje ne bi nekontrolirano iscurili.
- Imajte na umu da je brisanje svih postojećih osobnih podataka odgovornost kupca.
- Za Njemačku: Uređaj se može besplatno baciti u prihvatne spremnike klase 1 u lokalnim reciklažnim dvorištima. Prilikom kupnje novog hladnjaka/zamrzivača i prodajnog prostora > 400 m² prodavač će također besplatno preuzeti stari uređaj.
- EU: Za informacije o zbrinjavanju starih uređaja obratite se lokalnim vlastima.

1.7 Sukladnost

Provjerena je nepropusnost kružnog toka rashladnog sredstva. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara relevantnim sigurnosnim odredbama i odgovarajućim direktivama.

Za tržište EU-a: Uređaj odgovara direktivi 2014/53/EU.

Za tržište GB: Uređaj odgovara propisima Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.Liebherr.com

1.8 Klimatski razredi

Uređaj je prema klimatskom razredu konstruiran za rad pri ograničenim temperaturama okoline. Klimatski razred koji se primjenjuje na vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

Uputa

- Kako bi se zajamčio ispravan rad, pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatski razred	za temperature okoline od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.9 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH

- Na sljedećoj poveznici možete provjeriti sadrži li vaš uređaj posebno zabrinjavajuće tvari u skladu s uredbom REACH:
<https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.10 Baza podataka EPREL

- Od 1. ožujka 2021. informacije o označavanju energetske učinkovitosti i zahtjevima za ekološki dizajn mogu se pronaći u Europskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka o proizvodima nalazi se na sljedećoj poveznici <https://eprel.ec.europa.eu/>. Od vas će se tražiti da unesete oznaku modela. Oznaku modela pronaći ćete na označnoj pločici.

1.11 Licence otvorenog koda

- Uređaj sadrži softverske komponente koje rabe licence otvorenog koda. Informacije o korištenim licencama otvorenog koda možete naći ovdje:
home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Rezervni dijelovi

- Raspoloživost rezervnih dijelova za funkcionalne i skladištene dijelove opreme je 15 godina.

1.13 Stupnjevi upozorenja

	Označava neposredno opasnu situaciju koja će uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati lake ili srednje teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
POZOR	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati materijalne štete ako se ne izbjegne.
Uputa	Označava korisne napomene i savjete.

2 Ukratko o uređaju

2.1 Sadržaj isporuke

Provjerite na svim dijelovima postoje li štete od transporta. U slučaju reklamacija obratite se distributeru ili servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)

Isporuka obuhvaća sljedeće dijelove:

- Ugradbeni uređaj
- Oprema (ovisno o modelu)
- Materijal za montažu (ovisno o modelu)
- »Quick Start Guide«
- »Installation Guide«*
- Brošura za servis

2.2 Pregled uređaja i opreme

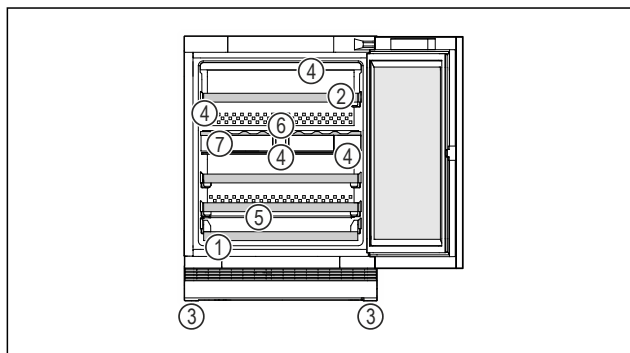


Fig. 1 Primjer izgleda prednje strane

Oprema

- | | |
|--------------------------|---|
| (1) Označna pločica | (5) Odvod određene vode |
| (2) Rešetka za odlaganje | (6) Upravljački elementi i prikaz temperature |
| (3) Podesiva nožica | (7) Filter s aktivnim ugljenom FreshAir |
| (4) Unutarnja rasvjeta* | |

2.3 SmartDevice

SmartDevice je mrežno rješenje za vaš hladnjak za vino.

Ako vaš uređaj podržava SmartDevice ili je pripremljen za njega, svoj uređaj možete brzo i jednostavno integrirati u svoj WLAN. Aplikacijom SmartDevice možete upravljati svojim uređajem s mobilnog uređaja. U aplikaciji SmartDevice dostupne su vam dodatne funkcije i mogućnosti namještanja.

Uređaj koji podržava SmartDevice:*

Uređaj je opremljen funkcijom SmartDevice. Kako biste mogli povezati svoj uređaj s WLAN-om, morate preuzeti aplikaciju SmartDevice.*

Uređaj pripremljen za SmartDevice:*

Vaš uređaj pripremljen je za uporabu SmartDeviceBox. Prvo morate kupiti i instalirati SmartDeviceBox. Kako biste mogli povezati svoj uređaj s WLAN-om, morate preuzeti aplikaciju SmartDevice.*

Dodatne informacije o SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Kupnja SmartDeviceBox u trgovini Liebherr-Hausgeräte:*

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html*

Preuzimanje aplikacije SmartDevice:



Nakon instaliranja i konfiguriranja aplikacije SmartDevice vaš uređaj uz pomoć aplikacije SmartDevice i funkcije uređaja WLAN (pogledajte 8.2.15 WLAN) možete povezati na WLAN.

Uputa

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sljedećim zemljama: Rusija, Bjelorusija, Kazahstan.

SmartDeviceBox ne možete upotrebljavati.*

3 Postavljanje i priključivanje

3.1 Uvjeti postavljanja

Uvjeti postavljanja ključni su kako biste osigurali sigurnu, učinkovitu i nesmetanu uporabu uređaja.

- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.
- Razmotrite mjesto postavljanja i položaj u prostoriji.



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog postavljanja!

- Pripazite na to da se ispod uređaja ne zaglavi mrežni kabel kada postavljate uređaj.
- Uređaj treba postaviti tako da ne dodiruje utikač ili mrežni kabel.
- U utičnice u prostoru stražnje strane uređaja nemojte priključivati nikakve uređaje.
- Višestruke utičnice ili razdjelne letvice i drugi električni uređaji (kao što su halogeni transformatori) **nemojte** postavljati i upotrebljavati na stražnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog vlage!

Kada dijelovi koji vode struju ili mrežni priključni vod postanu vlažni, može doći do kratkog spoja.

- Uređaj je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Uređaj nemojte postavljati na otvorenom ili u vlažnom području i području prskanja vodom.



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog istjecanja rashladnog sredstva i ulja!

Korišteno rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo, ali zapaljivo. Korišteno ulje također je zapaljivo. Isteklo rashladno sredstvo i ulje mogu se zapaliti pri dovoljno visokim koncentracijama i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.

- Nemojte oštetiti cijevi rashladnog kruga i kompresora.

3.1.1 Mjesto postavljanja

- Uređaj postavljajte i upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorijama.
- Uređaj upotrebljavajte samo kada je ugrađen.
- Ako se uređaj postavi u vrlo vlažnoj okolini, na vanjskoj strani uređaja može se kondenzirati voda.

Postavljanje i priključivanje

Na mjestu postavljanja uvijek osigurajte dobro provjetravanje i odzračivanje.

- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m³. Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na označnoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Pod na mjestu postavljanja mora biti vodoravan i ravan.

3.1.2 Položaj u prostoriji

- Nemojte ugrađivati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja ni pokraj grijanja ili sličnog.
- Uređaj možete ugraditi neposredno pored pećnice.
- Kada uređaj ugrađujete neposredno pored pećnice, potrošnja energije može se neznatno povećati. To ovisi o trajanju i intenzitetu uporabe pećnice.
- Ne upotrebljavajte uređaj u blizini magnetskih polja ili ne postavljajte predmete s magnetskim svojstvima u blizinu uređaja. To može dovesti do neželjenog otvaranja vrata.*
- Ako uređaj ugradite u kuhinjski otok, uređaji s integriranim sustavom za odvođenje zraka mogu oštetiti uređaj. Osigurajte poseban kanal za zrak ili postavite pregradu između uređaja.
- Nije dopušten rad u potencijalno eksplozivnim područjima.

3.1.3 Umetanje ispod radne ploče

- Kada uređaj ugrađujete u kuhinjski namještaj koji stoji na neravnom podu: nivelirajte kuhinjski namještaj.

3.2 Dimenzije uređaja

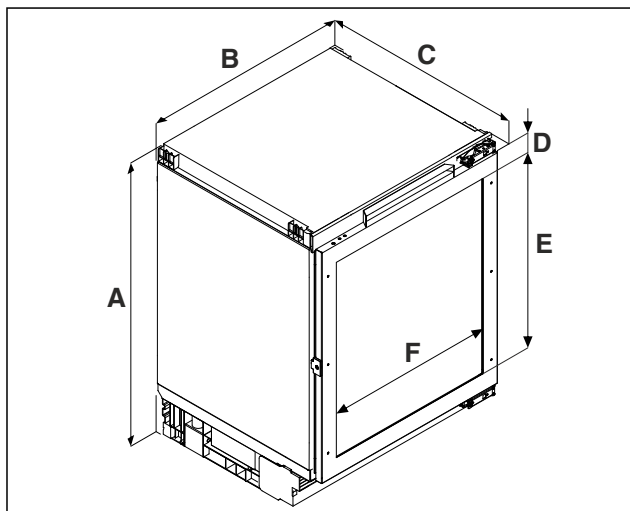


Fig. 2 Ilustrativni primjer: ..pr

- (A) Visina uređaja s nožičama
(B) Širina uređaja
(C) Dubina uređaja

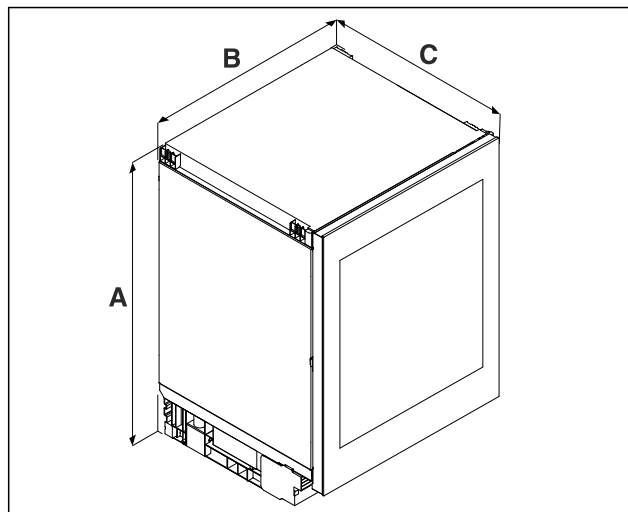


Fig. 3 Ilustrativni primjer: ..gb

- (A) Visina uređaja s nožičama
(B) Širina uređaja
(C) Dubina uređaja

	UW.. 36.. ^{A)}	UW.. 37.. ^{A)}
A	819 mm	859 mm
B	597 mm	
C	UW..pr: ^{A)} 564 mm UW..gb ..3.. ^{A)} UW..gb ..8.. ^{A)}	
D	98 mm	
E	524 mm	568,5 mm
F	458 mm	

A) Naziv tipa uređaja

3.3 Dimenzije udubine

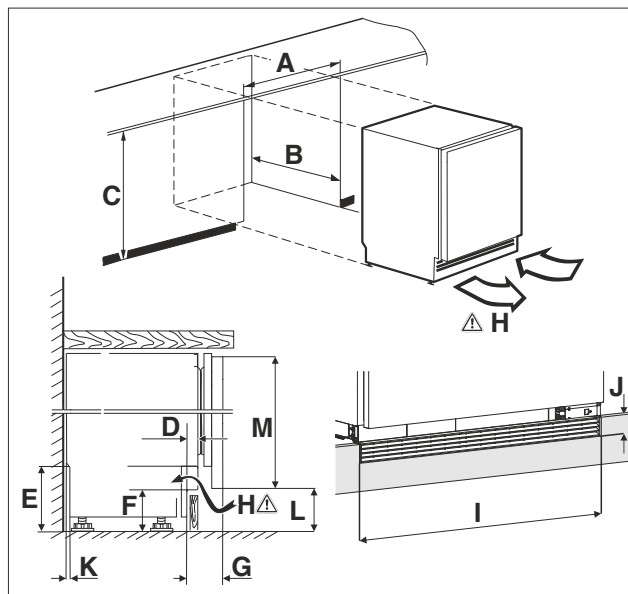


Fig. 4 Ilustrativni primjer: UW..gb

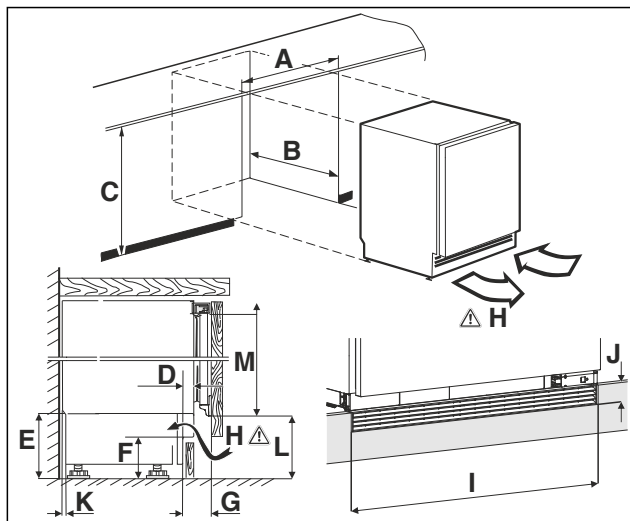


Fig. 5 Ilustrativni primjer: UW..pr

(A) Širina udubine (C) Visina udubine
(B) Dubina udubine (H) Presjek ventilacije

A	600 mm	
B	min. 565 mm	
C	UW.. 36..:A) 820 mm do 880 mm	UW.. 37..:A) 860 mm do 920 mm
D	11 mm do 66 mm	
E	100 mm do 160 mm	
F	60 mm do 120 mm	
G	UW..pr.:A) 45 mm do 100 mm UW..gb ..3.:A) 57 mm do 112 mm UW..gb ..8.:A) 61 mm do 116 mm	
H	150 cm ²	
I	600 mm	
J	40 mm	
K	35 mm	
L	UW..pr 36..:A) 104 mm do 164 mm UW..gb ..36.:A) 100 mm do 160 mm	UW..pr 37..:A) 104 mm do 164 mm UW..gb 37.:A) 81 mm do 141 mm
M	UW..pr 366.:A) 707 mm UW..pr 367.:A) 704 mm UW..gb ..36.:A) 717 mm	UW..pr 37..:A) 747 mm UW..gb 37.:A) 776 mm

A) Naziv tipa uređaja

3.4 Prednjica namještaja

3.4.1 Masa prednjice namještaja

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog preteških vrata namještaja! Ako su vrata namještaja preteška, moguća su oštećenja šarki i funkcionalne neispravnosti koje iz toga proizlaze.

► Prije montaže vrata namještaja osigurajte da se ne prekorači dopuštena masa vrata namještaja.

Visina niše	Maksimalna masa vrata namještaja
.. 36..:A)	10 kg
.. 37..:A)	10 kg

A) Naziv tipa uređaja

3.4.2 Vrata namještaja

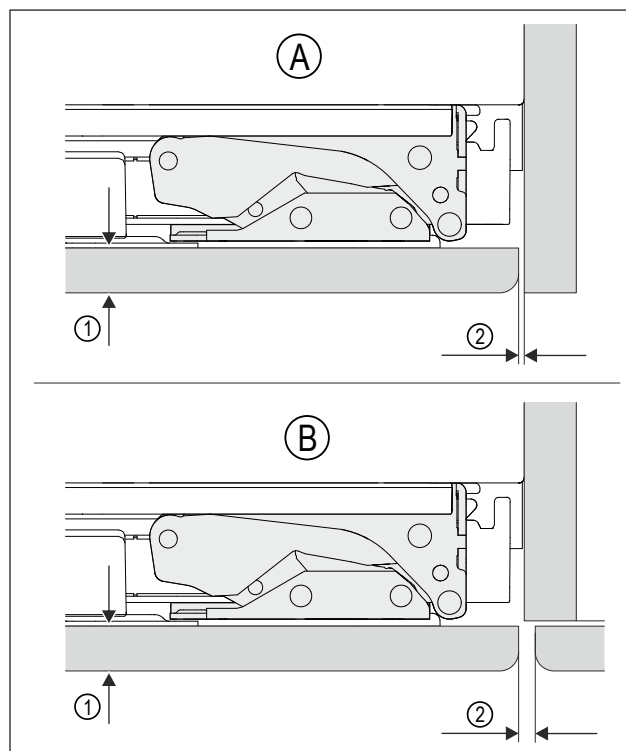


Fig. 6 Ilustrativni primjer

(A) Udubina sa zidom (1) Debljina prednje strane
(B) Udubina sa susjednim namještajem (2) Razmak

Debljina prednje strane	min. 16 mm do maks. 19 mm
Razmak	min. 3 mm

Vrata namještaja moraju biti ravna i montirana bez naprezanja.

Postavljanje i priključivanje

3.4.3 Dimenzija prednjice namještaja

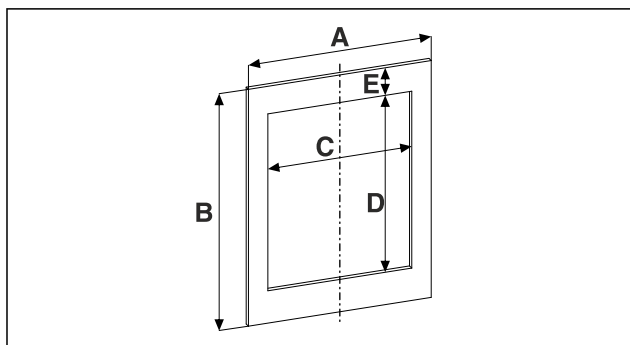


Fig. 7

Visina niše	.. 36..	.. 37..
A	min. 595 mm	
B	min. 707 mm	min. 747 mm
C	458 mm	
D	524 mm	568,5 mm
E	Dimenzije ovise o montažnoj situaciji u udubinu; možete ih izračunati s pomoću dimenzija izreza na fronti staklenih vrata. (pogledajte 3.2 Dimenzije uređaja)	
Za uređaje bez staklenih vrata ne postoje vrijednosti C, D i E.		

A) Naziv tipa uređaja

3.4.4 Dimenzije profilnog okvira

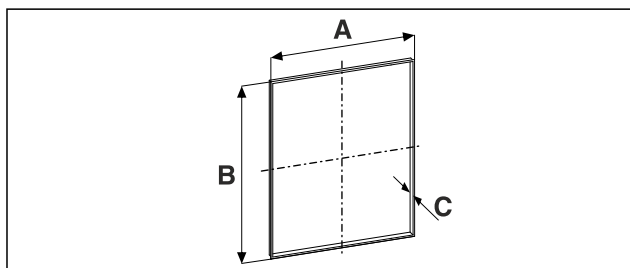


Fig. 8

Visina niše	.. 36..	.. 37..
A	458 mm	
B	524 mm	568,5 mm
C	Kod debljine panela od 19 mm: 21 mm	

A) Naziv tipa uređaja

A = unutarnja mjera izreza u prednjici namještaja za montažu profilnog okvira

B = unutarnja mjera izreza u prednjici namještaja za montažu profilnog okvira

C = debljina profilnog okvira

3.5 Transportiranje uređaja



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeđivanja krhotinama stakla!
Pri transportu na visini većoj od 1500 m komadi stakla mogu uništiti vrata. Slomljeni komadi imaju oštre rubove i mogu uzrokovati teške ozljede.

► Poduzmite prikladne mjere zaštite.

3.5.1 Transportiranje uređaja za prvo stavljanje u pogon

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ☐ Uređaj je zapakiran.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.
- Uređaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.
- Raspakirajte uređaj. (pogledajte 3.6 Skidanje ambalaže)

3.5.2 Transportiranje uređaja nakon prvog stavljanja u pogon

Molimo slijedite dolje navedene upute ako želite ponovno transportirati ili premjestiti uređaj nakon prve upotrebe.

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ☐ Uređaj je prazan.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.
- ☐ Uređaj s vratima: Vrata su osigurana od nenamjernog otvaranja.
- ☐ Uređaj s izvlačnom kutijom: Izvlačna kutija osigurana je od nenamjernog otvaranja.
- ☐ Uređaj je demontiran.
- Uređaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.

3.6 Skidanje ambalaže

- Provjerite uređaj i pakiranje: Ako posumnjate na oštećenja tijekom transporta, obratite se otpremniku prije priključivanja uređaja.

POZOR

Materijalne štete uzrokovane šiljastim ili oštrim predmetima! Upotreba šiljastih ili oštrih predmeta prilikom uklanjanja ambalažnog materijala može oštetiti uređaj.

- Ne upotrebljavajte šiljaste ili oštre predmete za uklanjanje ambalažnog materijala.

- Uklonite ambalažne materijale.

3.7 Zamjena graničnika vrata sa šarkom s više zglobova (s mogućnošću dekoriranja)

3.7.1 Sigurnosne napomene



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog nestručne promjene smjera okretanja vrata!

- Prepustite zamjenu graničnika vrata stručnom osoblju.



UPOZORENJE

- Opasnost od ozljeda i materijalnih šteta zbog težine vrata!
- Mijenjajte stranu otvaranja vrata samo ako možete nositi težinu od 15 kg.
 - Stranu otvaranja vrata mijenjajte udvoje.

POZOR

- Dijelovi pod naponom!
Oštećenje električnih komponenata.
- Izvucite električni utikač prije obavljanja promjene smjera okretanja vrata.

3.7.2 Alat



3.7.3 Skidanje poklopca

- Otvorite vrata.

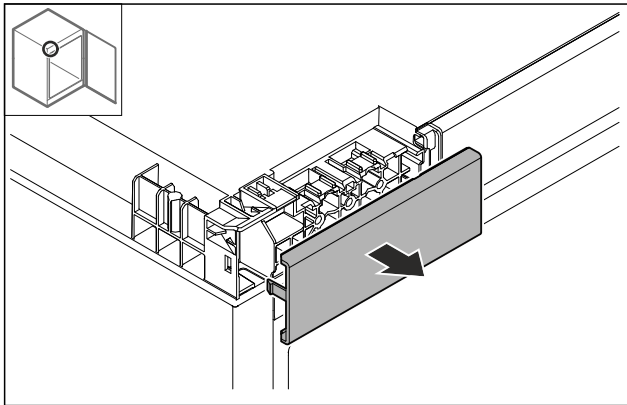


Fig. 9

- Demontirajte poklopac.

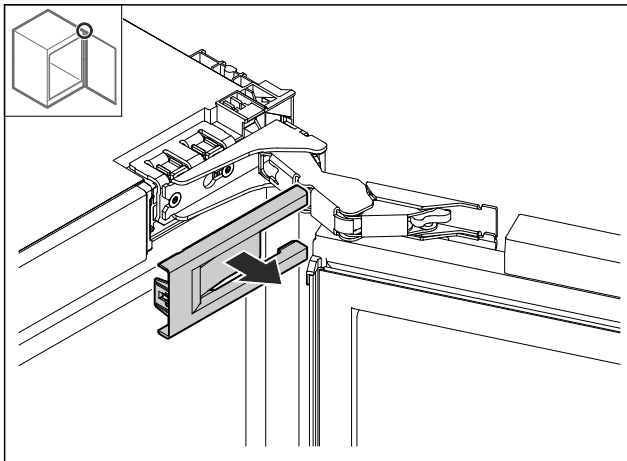


Fig. 10

- Demontirajte poklopac.

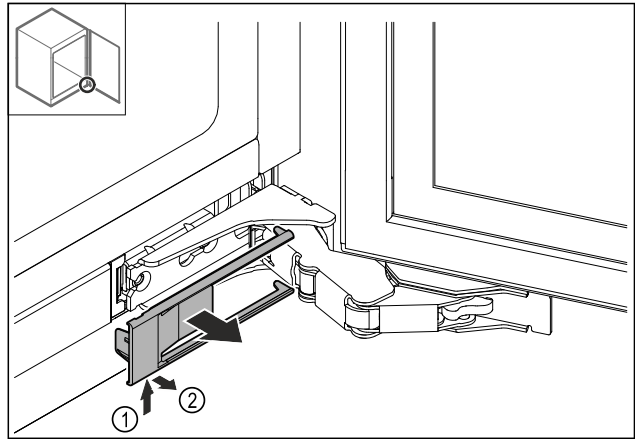


Fig. 11

- Demontirajte poklopac.

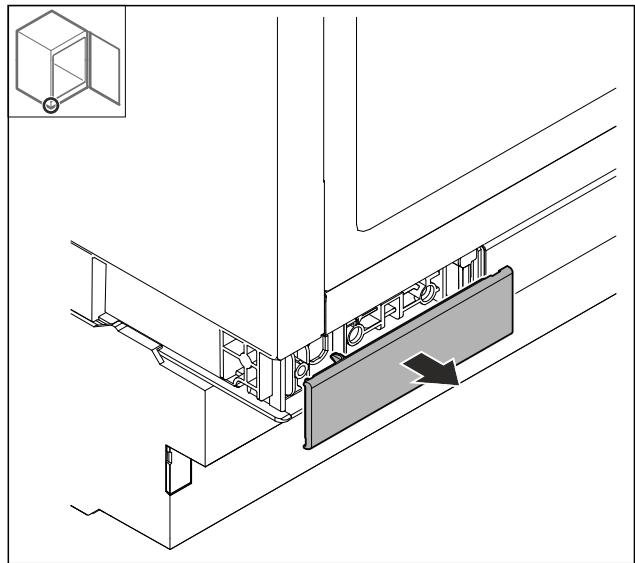


Fig. 12

- Demontirajte poklopac.

3.7.4 Skidanje vrata

POZOR

- Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!
- Čvrsto držite vrata.

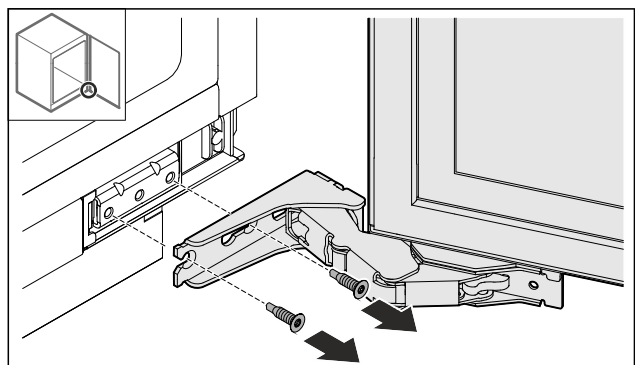


Fig. 13

- Otpustite donje vijke.

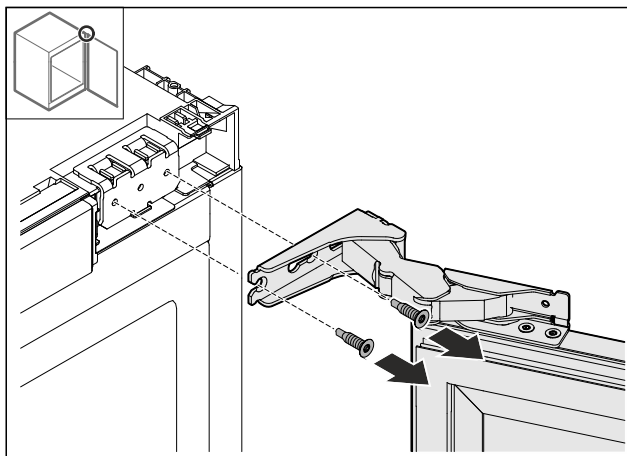


Fig. 14

- Otpustite gornje vijke.
- Skinite vrata.
- Položite vrata na meku podlogu.

3.7.5 Demontiranje šarke

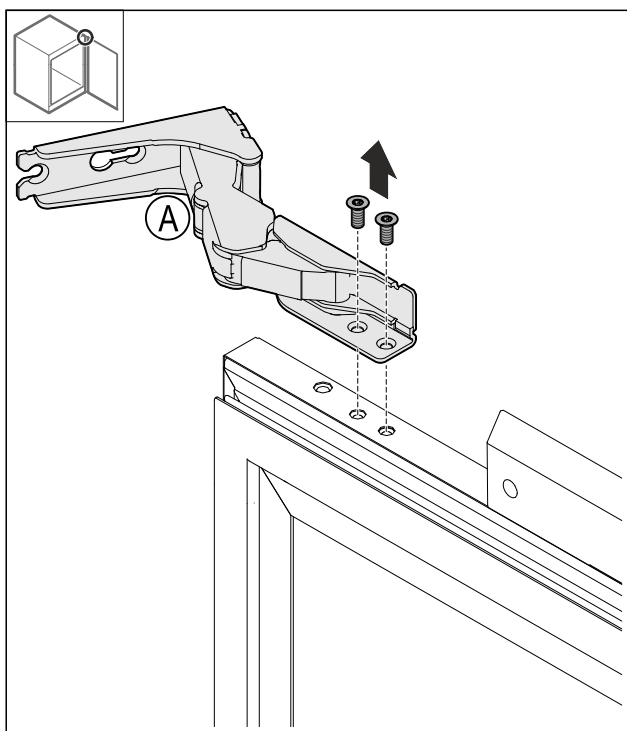


Fig. 15

- Odvrnite vijke.

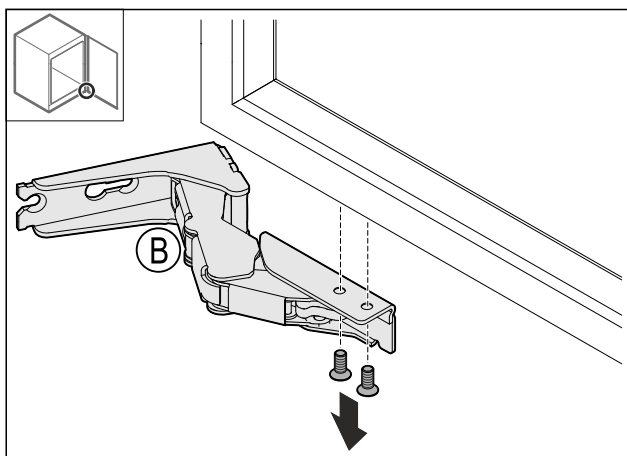


Fig. 16

- Odvrnite vijke.

3.7.6 Premještanje zaustavljača vrata

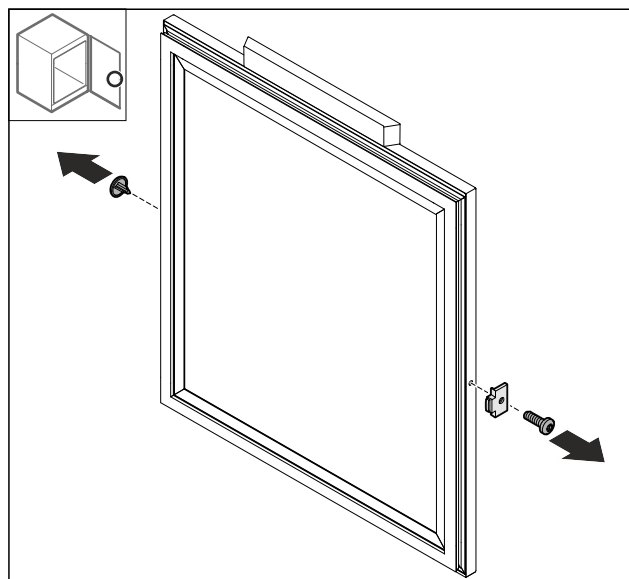


Fig. 17

- Skinite poklopac Fig. 17 (1).
- Demontirajte zaustavljač vrata Fig. 17 (2).

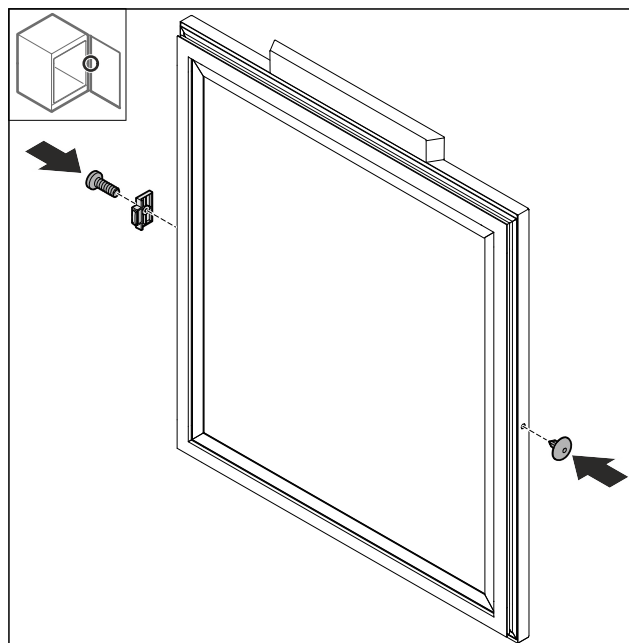


Fig. 18

- Montirajte zaustavljač vrata Fig. 18 (1) okrenut za 180° na suprotnu stranu.
- Umetnite poklopac Fig. 18 (2) na suprotnu stranu.

3.7.7 Montaža šarke

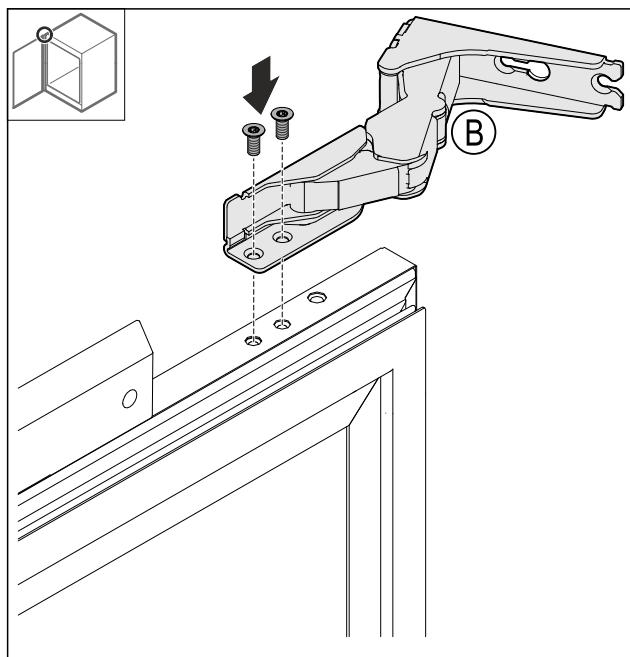


Fig. 19

► Montirajte gornju šarku.

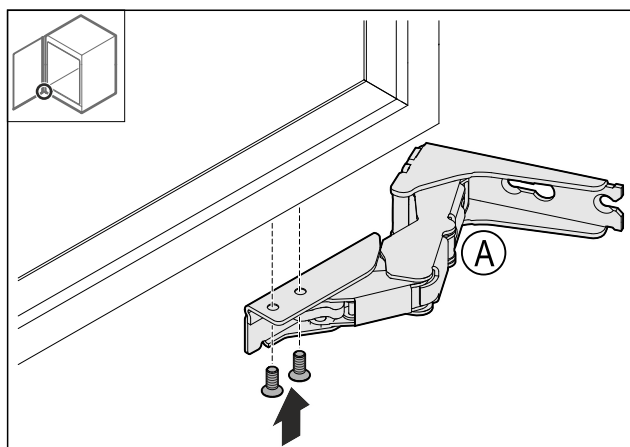


Fig. 20

► Montirajte donju šarku.

3.7.8 Premještanje gornjeg kutnika

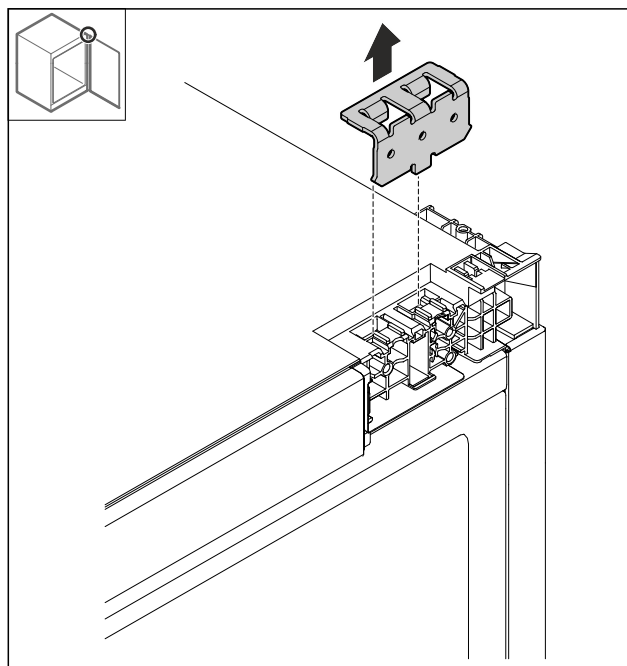


Fig. 21

► Skinite kutnik.

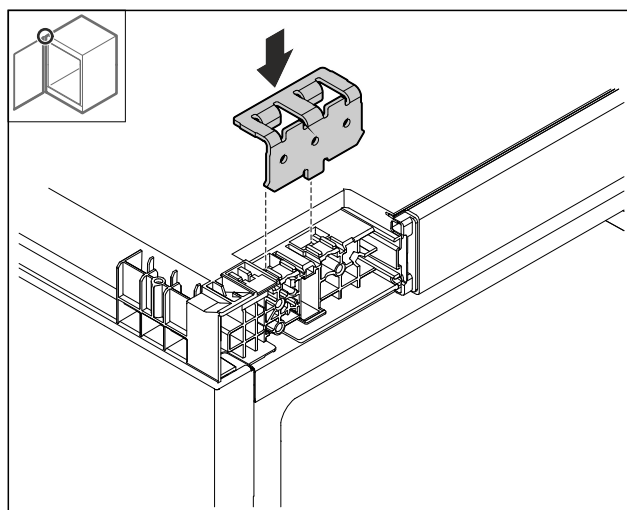


Fig. 22

► Umetnite kutnik.

Postavljanje i priključivanje

3.7.9 Premještanje donjeg kutnika

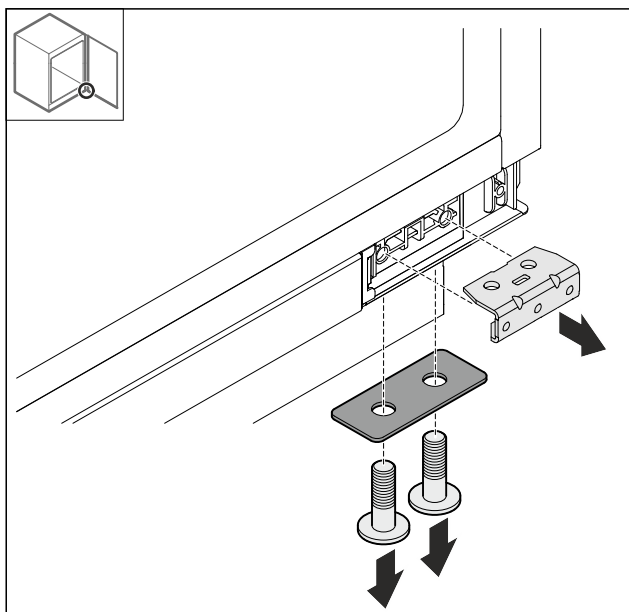


Fig. 23

- Demontirajte kutnik.

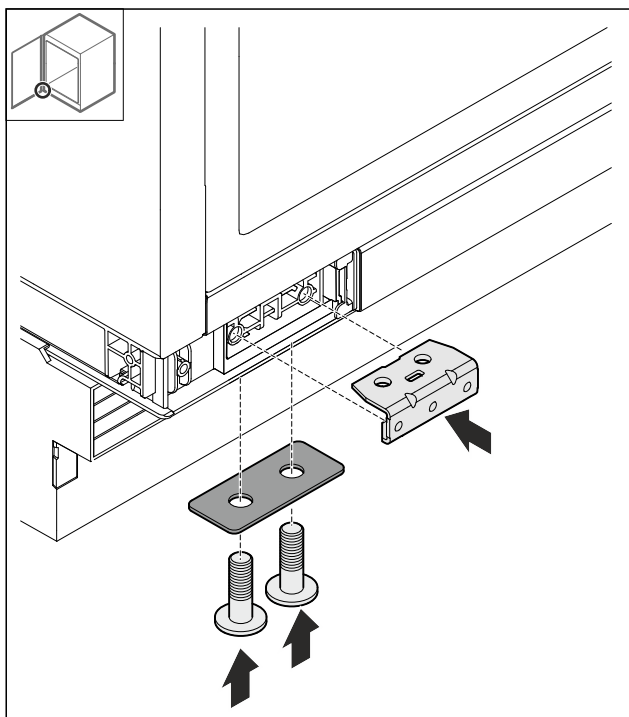


Fig. 24

- Montirajte kutnik.

3.7.10 Montaža vrata

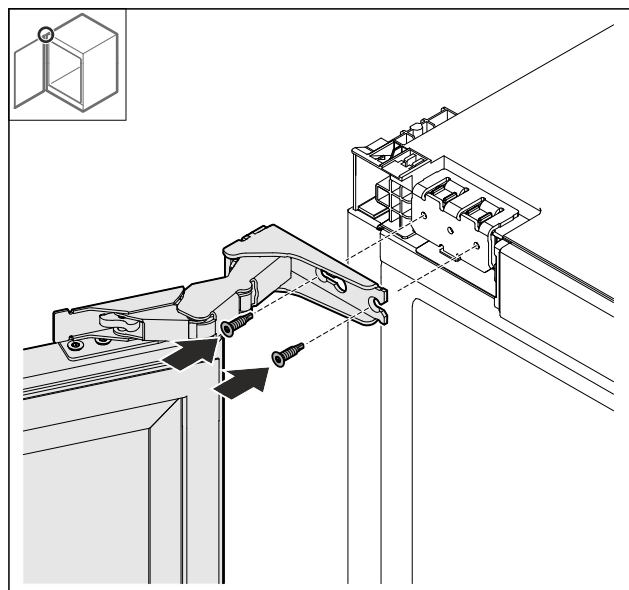


Fig. 25

- Pričvrstite vrata odozgo.

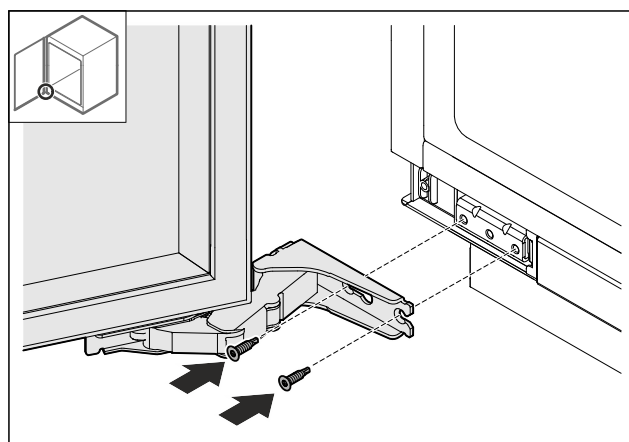


Fig. 26

- Pričvrstite vrata odozdo.

3.7.11 Postavljanje poklopaca

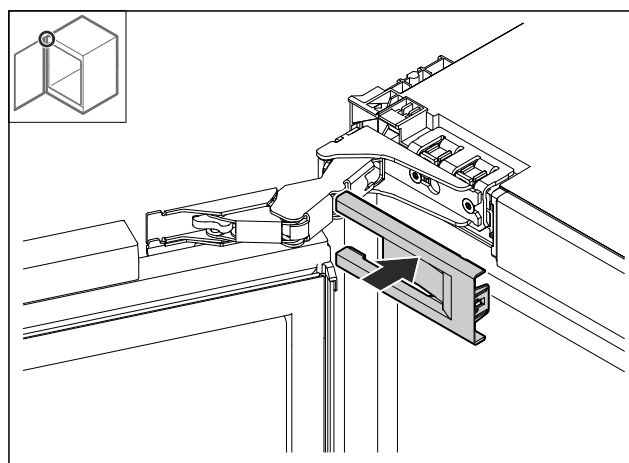


Fig. 27

- Stavite poklopac.

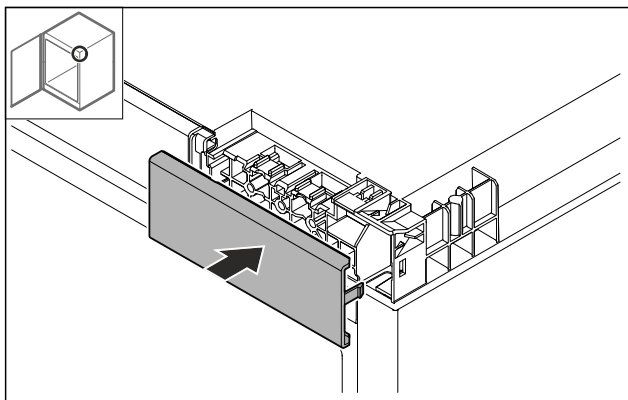


Fig. 28

- Stavite poklopac.

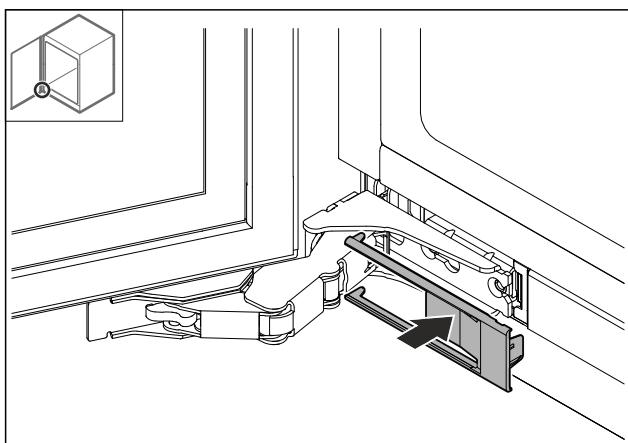


Fig. 29

- Stavite poklopac.

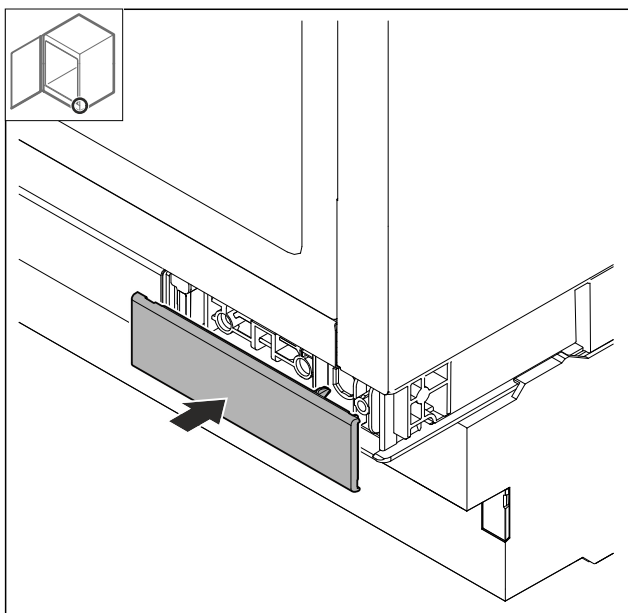


Fig. 30

- Stavite poklopac.

3.8 Poravnavanje graničnika vrata sa šarkom ležajnog postolja

Ako vrata nisu ravna, možete ih poravnati prema kutnoj šarci.

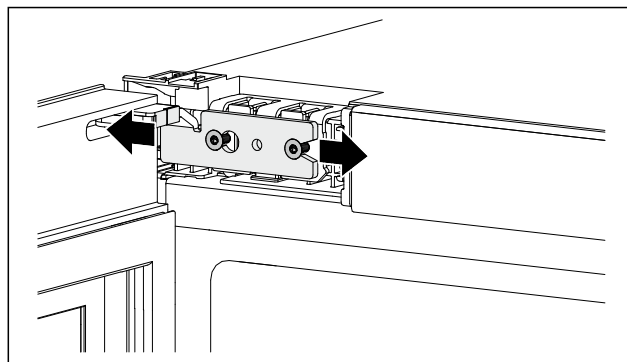


Fig. 31 Ilustrativni primjer

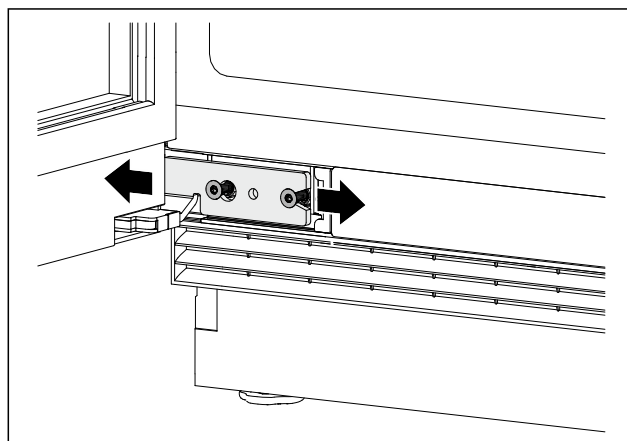


Fig. 32 Ilustrativni primjer

- Lagano otpustite vijke.
- Pomaknite vrata s pomoću kutne šarke nadesno ili nalijevo.
- Pritegnite vijke do kraja.
- Vrata su poravnata.

3.9 Poravnavanje graničnika vrata sa šarkom s više zglobova (bez mogućnosti dekoriranja)

Ako vrata nisu ravna, možete ih poravnati prema kutnoj šarci.

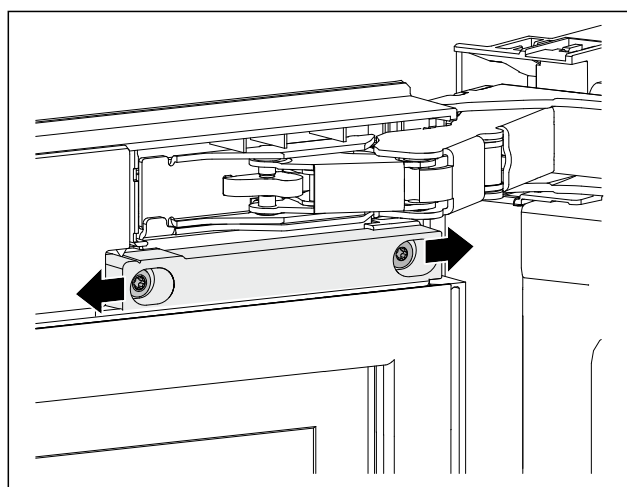


Fig. 33 Ilustrativni primjer

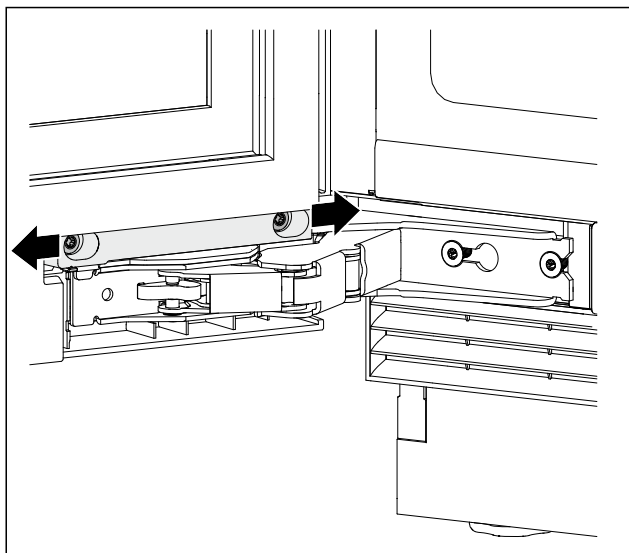


Fig. 34 Ilustrativni primjer

- ▶ Lagano otpustite vijke.
- ▶ Pomaknite vrata s pomoću kutne šarke nadesno ili nalijevo.
- ▶ Pritegnite vijke do kraja.
- ▶ Vrata su poravnata.

3.10 Ugradnja u nišu

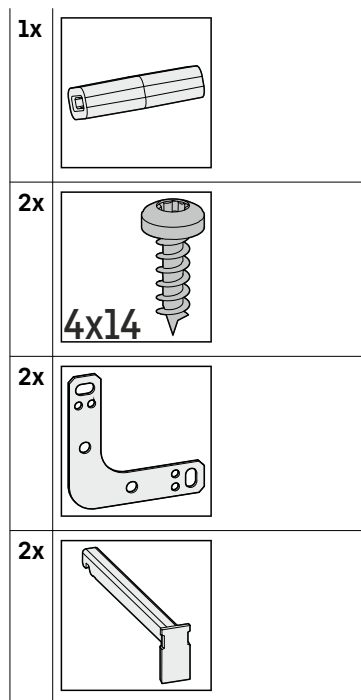
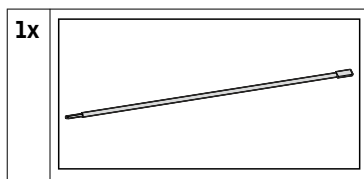
3.10.1 Alat



Prije ugradnje uređaja u udubinu obratite pozornost na način pričvršćivanja:

Bočno pričvršćivanje	Stropno pričvršćivanje
Podloga ispod tvrde radne ploče kao što je granit	Nema granitne ploče
Kada su podesive nožice potpuno odvrnute, uređaj je niži od radne ploče.	Kada su podesive nožice potpuno odvrnute, uređaj stoji lagano napregnut ispod radne ploče.
Dostupna je bočna ploča za namještaj za pričvršćivanje.	

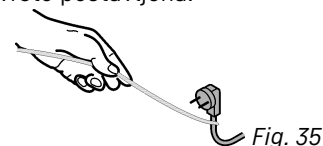
3.10.2 Opseg isporuke



3.10.3 Pripremanje uređaja

Provjerite jesu li ispunjene sljedeće pretpostavke prije ugradnje uređaja u udubinu:

- ❑ Graničnik vrata je namješten. Graničnik vrata možete mijenjati samo izvan udubine jer vam za to treba dovoljno prostora.
- ▶ Utaknite IEC utičnicu električnog kabela do kraja u utikač uređaja na stražnjoj strani uređaja.
- ▶ Provjerite je li IEC utičnica čvrsto postavljena.
- ▶ Položite mrežni utikač s pomoću uzice do slobodne utičnice.



POZOR

Opasnost od oštećenja zbog premještanja uređaja! Ako premjestite uređaj, možete oštetiti pod ili se podesive nožice uređaja mogu slomiti.

Prije premještanja:

- ▶ Potpuno uvrnite podesive nožice.
- ▶ Za svaki kartonsku trakicu (npr. ambalaža) s cca 100 mm x 600 mm položite ispod podesive nožice.

Prilikom premještanja:

- ▶ Oprezno premještajte uređaj.
- ▶ Ako postoje neravnine na podu: Oprezno podignite uređaj.

Nakon premještanja:

- ▶ Uklonite kartonske trakice.

3.10.4 Pričvršćivanje uređaja na strop

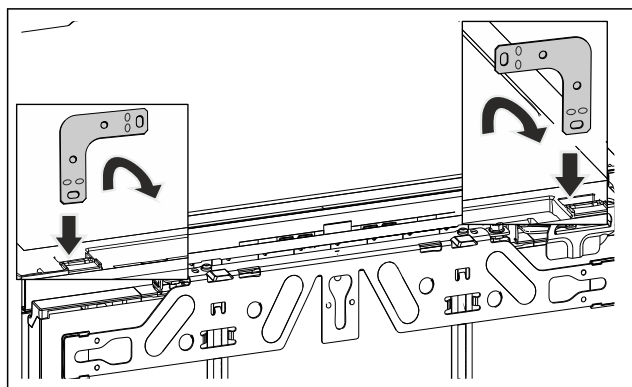


Fig. 36 Primjer izgleda

- ▶ Utačnite kutnik u prihvatni otvor stropa uređaja i savinite ga prema naprijed.



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog kratkog spoja!

- ▶ Pri guranju uređaja u nišu: Nemojte prelomiti, priklještit ili oštetiti električni kabel.
- ▶ Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kabelom.
- ▶ Gurnite uređaj u nišu i poravnajte ga, vidi točku (pogledajte 3.10.6 Poravnavanje uređaja).

3.10.5 Bočno pričvršćivanje uređaja

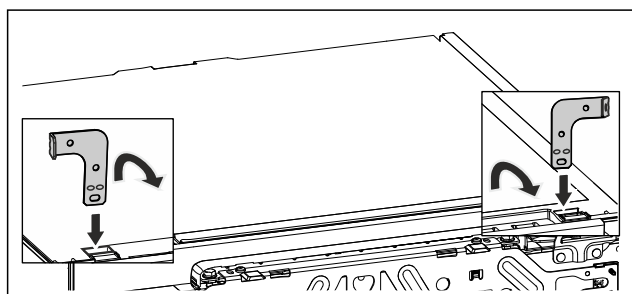


Fig. 37 Primjer izgleda

- ▶ Oba kutnika prije montaže savinite na jednom kraju. Ravnu stranu utaknite u prihvatni otvor stropa uređaja i savinite prema naprijed.



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog kratkog spoja!

- ▶ Pri guranju uređaja u nišu: Nemojte prelomiti, priklještit ili oštetiti električni kabel.
- ▶ Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kabelom.
- ▶ Gurnite uređaj u nišu i poravnajte ga, vidi točku (pogledajte 3.10.6 Poravnavanje uređaja).

3.10.6 Poravnavanje uređaja

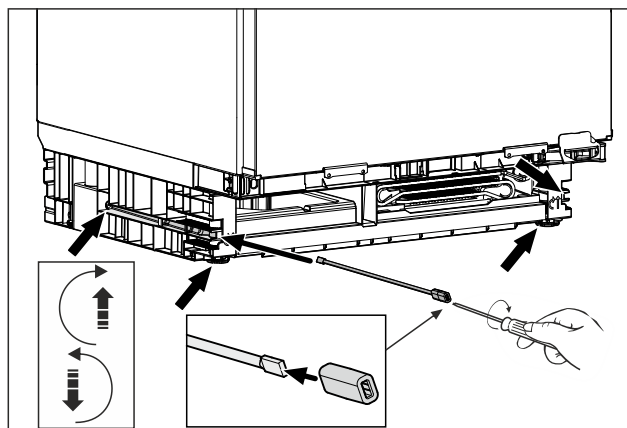


Fig. 38 Primjer izgleda

- ▶ Odvrnite podesive nožice ispod radne ploče.
- ▶ Libelom poravnajte uređaj ravno i okomito.
- ▶ Spremite šipku s adapterom za demontiranje uređaja.

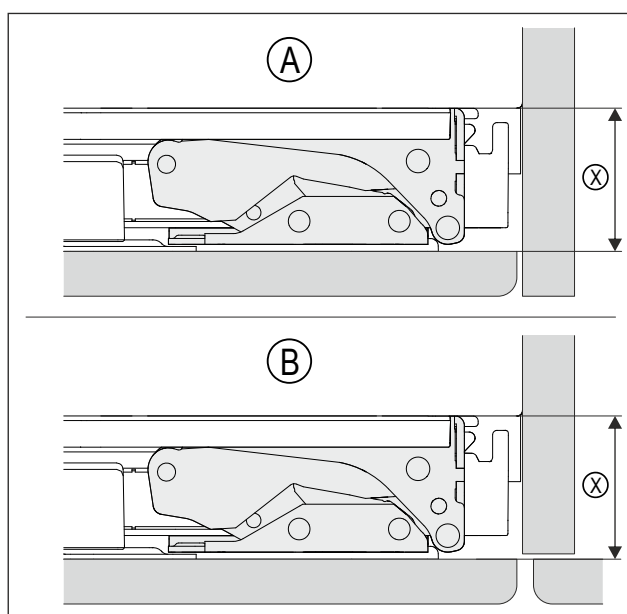


Fig. 39 Ilustrativni primjer

(A) Niša sa zidom

(X) udaljenost između trupa uređaja i poledine montiranog prednjeg dijela namještaja

(B) Niša sa susjednim namještajem

- ▶ Provjerite odgovara li udaljenost (X) montažnoj situaciji (A) ili (B).

(X)	42 mm
Ako nema bočne stijenke namještaja poravnajte po radnoj ploči.	

- ▶ Odvrćite podesive nožice naizmjenično do maksimuma. Put namještanja iznosi maksimalno 60 mm.
- ▶ Uređaj je poravnat ravno i okomito.
- ▶ Uređaj je lagano zategnut u niši, između poda i radne ploče.

Postavljanje i priključivanje

3.10.7 Montiranje postolja

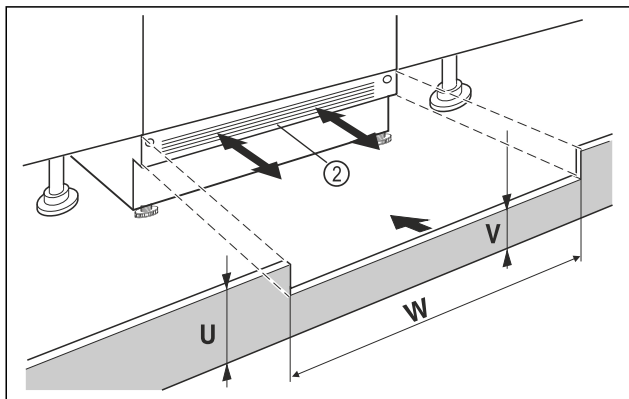


Fig. 40 Primjer izgleda

- ▶ Natakните masku podnožja uređaja Fig. 40 (2), ali je nemojte još pričvrstiti.
- ▶ Pozicionirajte vrata namještaja i masku podnožja namještaja radi testiranja.
- ▶ Ako se maska podnožja Fig. 40 (2) vidi, izvucite je toliko prema naprijed da prednji rub ventilacijske rešetke i maske podnožja namještaja tvore ravninu.

-ili-

- ▶ Ako je maska podnožja skrivena Fig. 40 (2), gurnite je posve prema otvora.
- ▶ Obratite pozornost na potpuno slobodne ventilacijske otvore: Po potrebi izrežite visinu maske podnožja namještaja Fig. 40 (U)!
- ▶ Uzduž širine niše Fig. 40 (W) prilagodite visinu poprečne lamele Fig. 40 (V) ispod maske podnožja uređaja Fig. 40 (2).

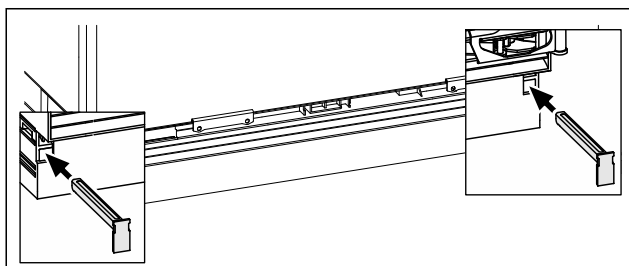


Fig. 41 Primjer izgleda

- ▶ Fiksirajte masku podnožja uređaja: Utakните klinove i pri tome čvrsto držite masku podnožja uređaja.
- ▶ Pričvrstite masku podnožja namještaja.

3.10.8 Pričvršćivanje uređaja u udubinu

Stropno pričvršćivanje:

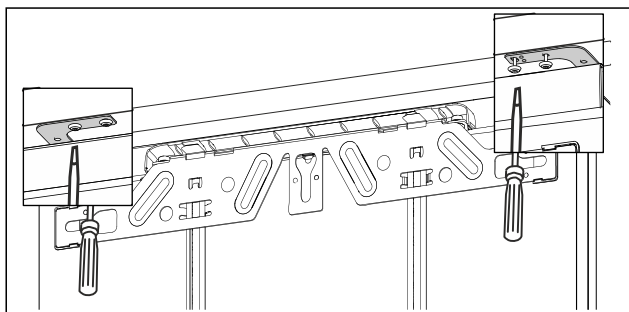


Fig. 42 Primjer izgleda

- ▶ Za pričvršćivanje ispod radne ploče, pričvrstite pričvrsne kutnike pomoću dva vijka ispod radne ploče.

Bočno pričvršćivanje:

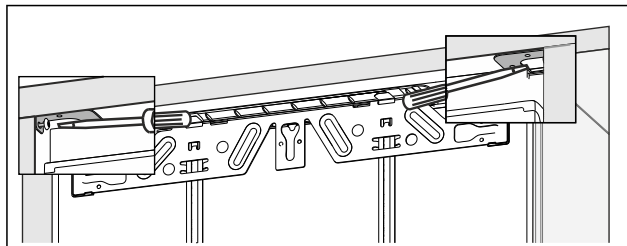
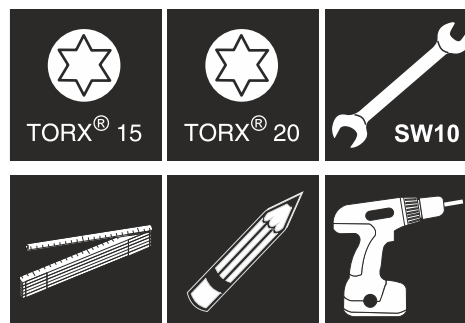


Fig. 43 Primjer izgleda

- ▶ Pričvrstite montažni nosač u udubinu s jednim vijkom s desne i jednim s lijeve strane radi bočnog pričvršćivanja.
- ▶ Za uređaje sa šarkama podloške ležaja počnite na suprotnoj strani šarke.*

3.11 Montiranje vrata namještaja

Alat



Opseg isporuke

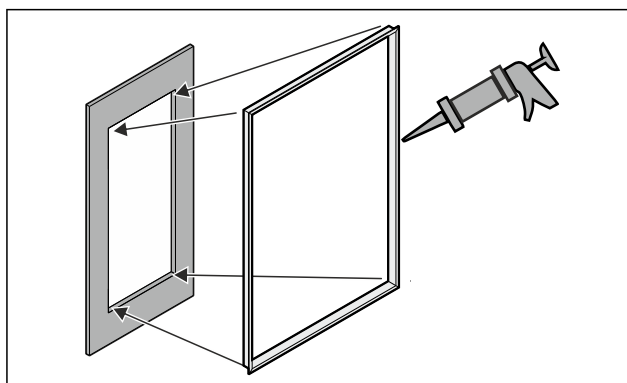
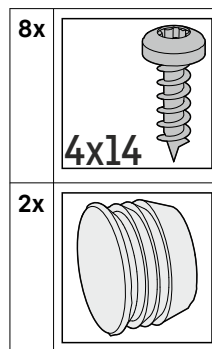
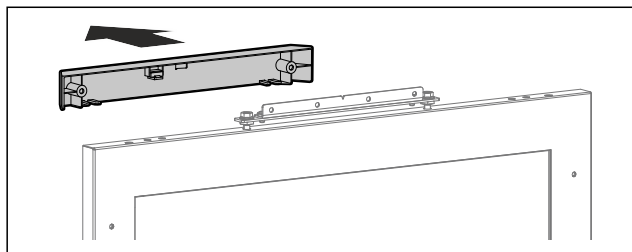
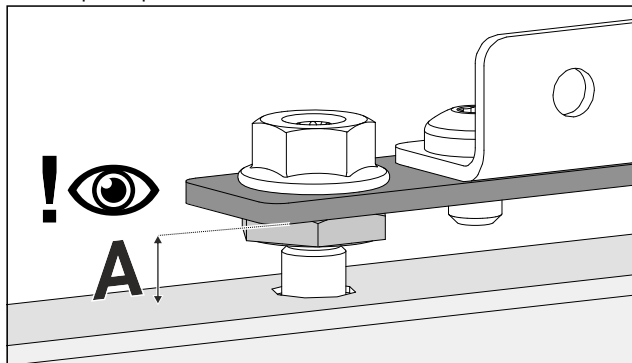


Fig. 44

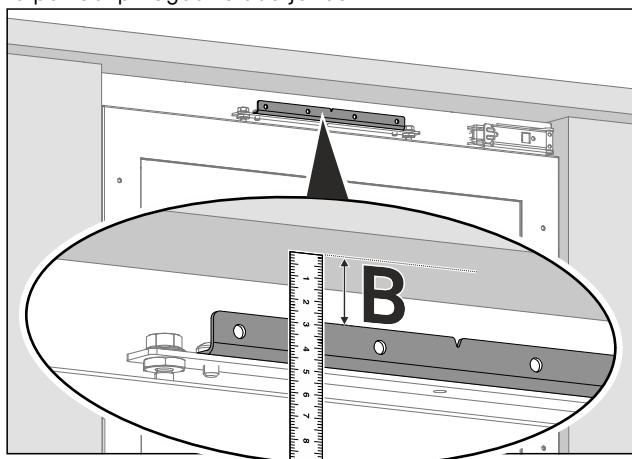
- ▶ Zalijepite opcionalni profilni okvir u izrez. *
- ▶ Montirajte ručku na vrata namještaja; naknadna montaža više nije moguća.



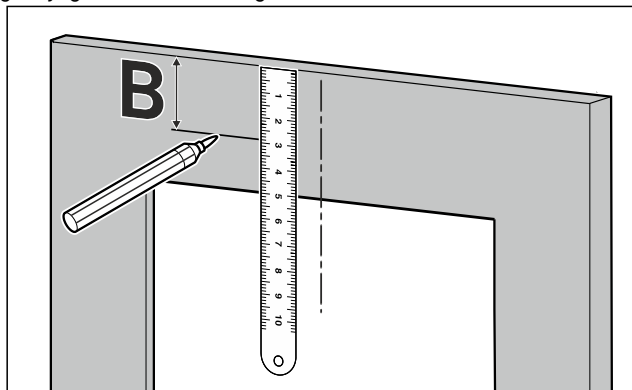
- Skinite poklopac.



- Provjerite namještanje (A) 8 mm (udaljenost između vrata uređaja i donjeg ruba montažne ploče).
- Po potrebi prilagodite udaljenost.



- Izmjerite udaljenost (B) između donjeg ruba radne ploče i gornjeg ruba montažnog kutnika.



- Prenesite udaljenost (B) na stražnju stranu vrata namještaja i označite je.

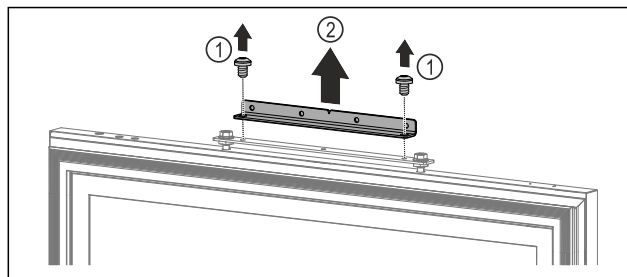
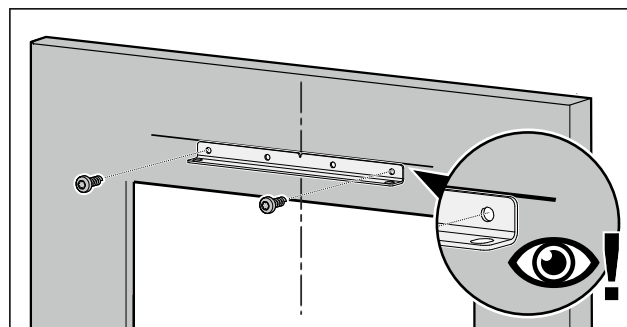


Fig. 45

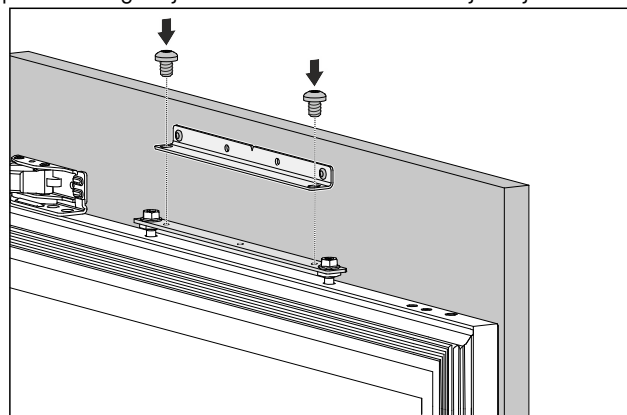
- Demontirajte vijke. Fig. 45 (1)
- Skinite montažni kutnik. Fig. 45 (2)

Uputa

Vodite računa o duljini vijaka!



- Poravnajte montažni kutnik na označenu udaljenost i pričvrstite ga vijcima na sredinu vrata namještaja.



- Pričvrstite vrata namještaja na uređaj.
- Zatvorite vrata.

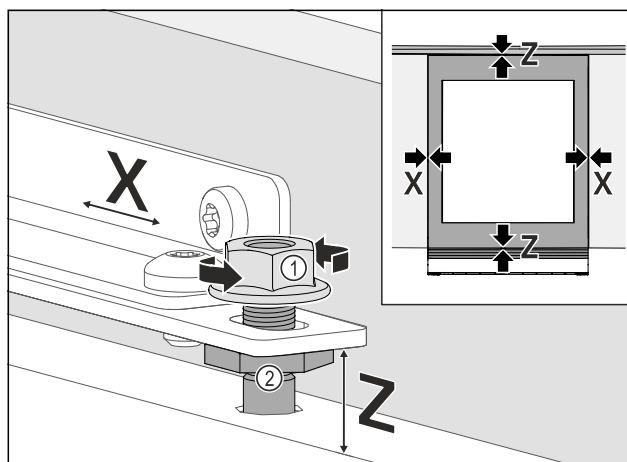


Fig. 46

- Provjerite udaljenost između vrata i okolnih vrata namještaja.
- Bočno poravnajte vrata namještaja: Otpustite protumačicu Fig. 46 (1), pomaknite vrata namještaja u smjeru X.

Postavljanje i priključivanje

- ▶ Pritegnite protumatricu Fig. 46 (1).
- ▶ Poravnajte vrata namještaja na visini Z i u bočnom nagibu: Namjestite svornjake za namještanje Fig. 46 (2).
- ▶ Vrata namještaja su u ravnini i poravnata s okolnim prednjicama namještaja.

Uputa

Vodite računa o duljini vijaka!

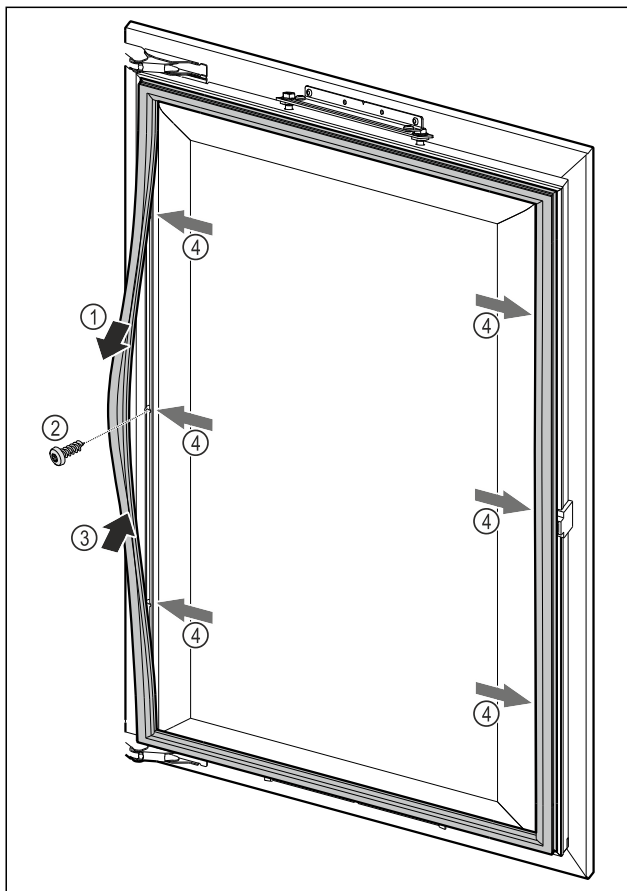
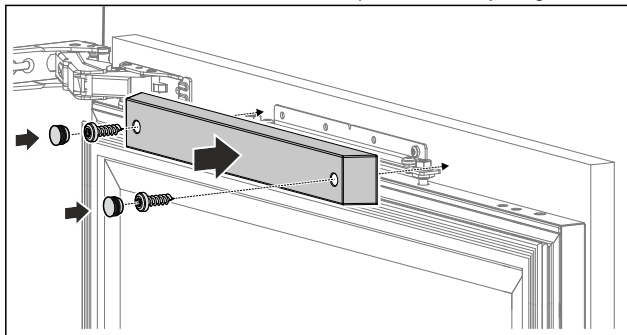


Fig. 47

- ▶ Olabavite magnetsku brtvu vrata na određenim mjestima Fig. 47 (1), pričvrstite vrata namještaja kroz provrt ispod toga Fig. 47 (2) i ponovno uglavite magnetsku brtvu vrata Fig. 47 (3).
- ▶ Ponovite korak na svim točkama pričvršćivanja Fig. 47 (4).



- ▶ Stavite gornji poklopac i pričvrstite ga kako biste osigurali ispravnu funkciju zatvaranja.

3.12 Nakon montaže

- ▶ Uklonite sve zaštitne transportne dijelove u unutrašnjosti.

POZOR

Materijalne štete uzrokovane šiljastim ili oštrim predmetima! Upotreba šiljastih ili oštrih predmeta prilikom uklanjanja ambalažnog materijala može oštetiti uređaj.

- ▶ Ne upotrebljavajte šiljaste ili oštre predmete za uklanjanje ambalažnog materijala.

- ▶ Uklonite zaštitne folije u unutrašnjosti: Odljepite foliju ravno duž komponente kako biste smanjili čvrstoću ljepila.
- ▶ Očistite uređaj. (pogledajte 10.2 Čišćenje uređaja)
- ▶ Zabilježite tip (model, broj), naziv uređaja, broj uređaja / serijski broj, datum kupnje i adresu trgovca.

3.13 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i ozljeda zbog oštećenog uređaja ili oštećenog mrežnog priključnog voda! Opasnost za život i ozljede od posjekotina. Ako se uređaj ili mrežni priključni kabel ošteti tijekom transporta, možete doživjeti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se porezati na oštećenim dijelovima kućišta uređaja.

- ▶ Nakon transporta provjerite jesu li uređaj i mrežni priključni vod oštećeni.
- ▶ Nikada nemojte puštati uređaj u rad ako su uređaj ili mrežni priključni vod oštećeni.
- ▶ Obratite se servisnoj službi.

Svoj uređaj spajate na električnu mrežu pomoću mrežnog priključnog voda koji se isporučuje zasebno. Mrežni priključni vod ima IEC utičnicu na jednom kraju i mrežni utikač na drugom kraju.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uređaj i mrežni priključni vod nisu oštećeni.
- Uređaj je propisno ugrađen. (pogledajte 3.10 Ugradnja u nišu)
- Zahtjevi za električni priključak su ispunjeni.
- Dimenzije za propisan priključak su poznate i poštuju se.
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podatcima na označnoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i ima električnu zaštitu.
- Okidna struja osigurača iznosi između 10 A i 16 A.

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nepropisnog rada! Oštećenja električnih komponenti uređaja.

- ▶ Upotrijebite isključivo isporučeni mrežni priključni vod.

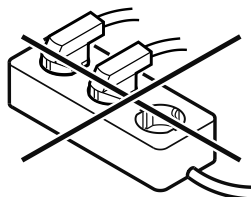


UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog spajanja!

Opekline.
Oštećenja uređaja.

- ▶ Nemojte koristiti produžne kabele.
- ▶ Nemojte koristiti razvodne utičnice.



POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nestručnog spajanja! Oštećenja uređaja.

► Uređaj nemojte priključivati na otočne invertore kao što su npr. solarni energetske sustavi i benzinski generatori.

- Priključite električni kabel na opskrbu elektroenergijom. Provjerite je li mrežni utikač čvrsto utaknut.
- Ako tijekom 60 sekundi nema aktivnosti: Simbol čekanja blijedi ili nestaje.
- Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sljedeća poglavlja uputa za uporabu.

3.14 Zbrinjavanje ambalaže



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja ambalažnim materijalom i folijama! ► Nemojte ostaviti djecu da se igraju ambalažnim materijalom.

Pakovanje je proizvedeno od reciklažnog materijala:

- valovitog kartona/kartona
- Dijelovi od pjenastog polistirola
- Folije i vrećica od polietilena
- trake za omatanje od polipropilena
- drvenog okvira s čavlima i ploče od polietilena*
- Odnosite ambalažni materijal na službeno sabirno mjesto.

4 Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe

Uređajem možete rukovati putem Touch & Swipe zaslona. Putem Touch & Swipe zaslona (u daljnjem tekstu: zaslon) dodiranjem ili prelaženjem prstom odabirete funkcije uređaja. Ako 10 sekundi ne izvršite nikakvu aktivnost na zaslonu, prikaz se prebacuje ili na nadređeni izbornik ili izravno na prikaz statusa.

4.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se za navigaciju sa zaslonom upotrebljavaju različiti simboli. Ti simboli opisani su u sljedećoj tablici.

Simbol	Opis
	Kratak pritisak na zaslon: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Potvrđivanje odabira. Otvoravanje podizbornika.
	Dodir zaslona s navedenim vremenom (npr. 3 sekunde): Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ili vrijednosti.
	Prelaženje prstom nadesno ili nalijevo: Kretanje po izborniku.
	Kratak pritisak na simbol Natrag: Vraćanje na prethodnu razinu izbornika.

Simbol	Opis
	Dodir na simbol Natrag 3 sekunde: Vraćanje na prikaz statusa.
	Kratak pritisak na simbol Natrag lijevo gore: Vraćanje na prethodnu razinu izbornika.
	Strela sa satom: Traje više od 10 sekundi prije nego se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.
	Strela s navedenim vremenom: Traje navedeno vrijeme dok se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.
	Simbol „Otvoravanje izbornika s postavkama”: Kretanje do izbornika s postavkama i otvaranje izbornika s postavkama. Ako je potrebno: Kretanje po izborniku s postavkama do željene funkcije. (pogledajte 4.2.1 Otvoravanje Izbornika s postavkama)
Nema aktivnosti tijekom 10 sekundi	Ako 10 sekundi ne izvršite nikakvu aktivnost na zaslonu, prikaz se prebacuje ili na nadređeni izbornik ili izravno na prikaz statusa.
Zatvaranje i ponovno otvaranje vrata.	Ako zatvorite vrata i odmah ih ponovo otvorite, prikaz se prebacuje izravno na prikaz statusa.

Napomena: Slike zaslona prikazane su s engleskim pojmovima.

4.2 Izbornici

Funkcije uređaja podijeljene su po različitim izbornicima:

Izbornik	Opis
Glavni izbornik	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom izborniku. Otamo se krećete do najvažnijih funkcija uređaja, do Izbornika s postavkama i do Proširenog izbornika.
 Izbornik s postavkama	Izbornik s postavkama sadrži dodatne funkcije uređaja za namještanje vašeg uređaja.

Stavljanje u pogon

4.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama

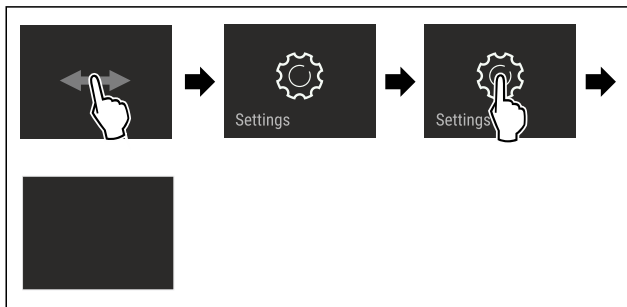


Fig. 48 Primjer izgleda

- ▶ Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▶ Izbornik s postavkama je otvoren.
- ▶ Ako je potrebno: Krećite se do željene funkcije.

4.3 Način rada mirovanja

Ako zaslon ne dodirnete 1 minutu, zaslon se prebacuje u način rada mirovanja. U načinu rada mirovanja svjetlina zaslona je prigušena.

4.3.1 Izlazak iz načina rada mirovanja

- ▶ Kratak dodir zaslona prstom.
- ▶ Način rada mirovanja je završen.

5 Stavljanje u pogon

5.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon)

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uređaj je postavljen i priključen.
- Sve samoljepljive trake, samoljepljive i zaštitne folije te transportni osigurači u uređaju i na njemu su skinuti.

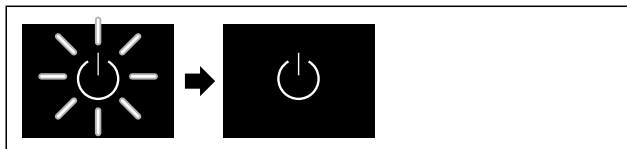


Fig. 49 Primjer izgleda

- ▶ Simbol čekanja treperi: Pričekajte dok se ne završi postupak pokretanja.
- ▶ Zaslon prikazuje simbol čekanja.

Ako se uređaj isporučuje s tvorničkom postavom, prilikom stavljanja u pogon potrebno je najprije namjestiti zaslonski jezik.

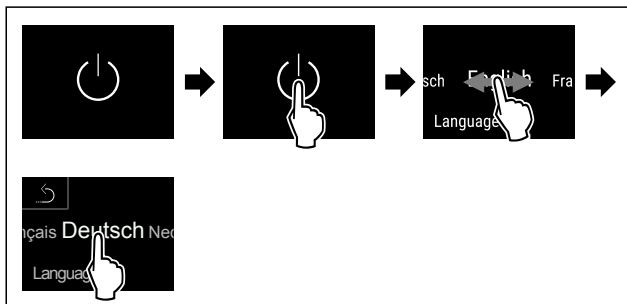


Fig. 50

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▶ Jezik je namješten.

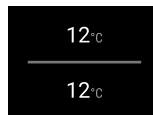


Fig. 52 Prikaz statusa



Fig. 52 Prikaz statusa

- ▶ Uređaj hladi na tvornički namještenu ciljnu temperaturu.

6 Skladištenje

6.1 Napomene o skladištenju



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog električnih uređaja!

Ako rabite električne uređaje u području s hranom vašeg uređaja, oni mogu izazvati požar.

- ▶ Ne rabite električne uređaje u području s hranom uređaja ako ih ne preporučuje proizvođač.

Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

- ▶ Proreze za zrak držite uvijek slobodnim.

Obratite pozornost na sljedeće zahtjeve za skladištenje:

- Proreze za zrak na ventilatoru držite uvijek slobodnim.
- Tekućine čuvajte u zatvorenim spremnicima.
- Premjestite police ovisno o potrebnoj visini.
- Vodite računa o maksimalnoj nosivosti. (pogledajte 11.1 Tehnički podaci)

7 Ušteda energije

- Uvijek pazite na dobro prozračivanje i odzračivanje. Ne prekrivajte otvore odn. mreže za prozračivanje.
- Otvor ventilatora za zrak uvijek držite slobodnim.
- Nemojte ugrađivati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja ni pokraj grijanja ili sličnog.
- Kada uređaj ugrađujete neposredno pored pećnice, potrošnja energije može se neznatno povećati. To ovisi o trajanju i intenzitetu uporabe pećnice.
- Potrošnja energije ovisi o uvjetima postavljanja npr. okolnoj temperaturi. Pri višoj okolnoj temperaturi potrošnja energije može se povećati.
- Uređaj otvarajte što je moguće kraće.
- Što je temperatura niže podešena, to je veća potrošnja energije.

8 Rukovanje

8.1 Upravljački i pokazni elementi

Zaslon omogućava brzi pregled trenutnog stanja uređaja, namještene temperature, stanja funkcija i postavaka te poruka o alarmu i pogreškama.

Rukovanje je izravno na Touch & Swipe zaslonu prelaženjem prsta ili pritiskom.

Funkcije je moguće aktivirati ili deaktivirati, a namještene vrijednosti mijenjati.



Fig. 53 Touch & Swipe zaslon*

(1) Prikaz statusa

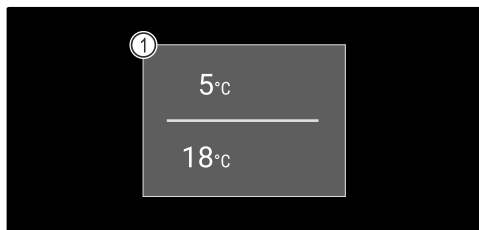


Fig. 54 Touch & Swipe zaslon*

(1) Prikaz statusa

8.1.1 Prikaz statusa

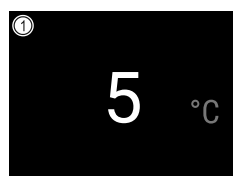


Fig. 55 Prikaz statusa*

(1) Temperatura

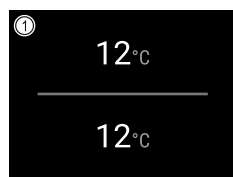


Fig. 56 Prikaz statusa*

(1) Temperatura

Prikaz stanja je početni prikaz.

Od prikaza stanja navigacija vodi do funkcija i postavaka.

8.1.2 Simboli prikaza

Simboli prikaza obavještavaju o trenutnom stanju uređaja.

Simbol	Stanje uređaja
	Simbol čekanja Uređaj je isključen.
	Simbol čekanja (treperi) Uređaj se pokreće.
	Temperatura (treperi) Ciljna temperatura još nije dosegnuta. Uređaj hladi na namještenu temperaturu.
	D u prikazu Uređaj je u demonstracijskom načinu rada.

Simbol	Stanje uređaja
	Simbol pogreške (crveno) Uređaj je u stanju pogreške.
	Pozadina (plavo) Aktivna postavka ili funkcija
	Stupac (rastući) Držite pritisnuto 3 sekunde kako biste aktivirali postavku.
	Stupac (padajući) Držite pritisnuto 3 sekunde kako biste deaktivirali postavku.

Simboli prikaza stanja

8.1.3 Zvučni signali

Signal će se oglasiti u sljedećim slučajevima:

- Prilikom potvrđivanja neke funkcije ili vrijednosti.
- Ako neku funkciju ili vrijednost nije moguće aktivirati ili deaktivirati.
- Kada se pojavi pogreška.
- U slučaju alarmne poruke.

Alarmne zvukove moguće je uključiti i isključiti u izborniku za kupca.

8.2 Funkcije uređaja

8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja tvornički su tako namješteni da je vaš uređaj u potpunosti funkcionalan.

Prije promjene, aktiviranja ili deaktiviranja funkcija uređaja pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ☐ Pročitali ste i razumjeli opis način rada zaslona. (pogledajte 4 Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe)
- ☐ Upoznali ste s upravljačkim i pokaznim elementima svojeg uređaja. (pogledajte 8.1 Upravljački i pokazni elementi)

8.2.2 Uključivanje i isključivanje uređaja



Ova funkcija omogućava uključivanje i isključivanje cijelog uređaja.

Uključivanje uređaja



Fig. 57

► Obavite korake kao što je prikazano na slici.



Fig. 59 Prikaz statusa

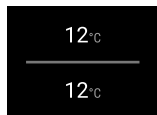


Fig. 59 Prikaz statusa

► Prikaz temperature pojavljuje se na zaslonu.

Isključivanje uređaja

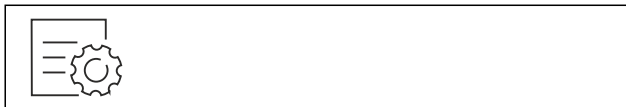


Fig. 60

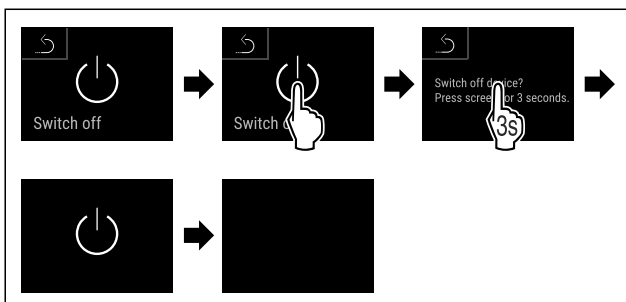


Fig. 61

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Zaslon prikazuje simbol čekanja.
- Zaslon se isključuje nakon otprilike 10 minuta.



8.2.3 Temperatura

Temperatura ovisi o sljedećim čimbenicima:

- učestalosti otvaranja vrata
- trajanju otvaranja vrata
- temperaturi prostorije na mjestu postavljanja
- vrsti, temperaturi i količini hladjenih artikala

Uputa

U nekim dijelovima unutrašnjosti temperatura zraka može odstupati od prikazane temperature.

Pri ispravnoj temperaturi hladjeni artikli ostaju dulje sačuvani. Na taj način moguće je izbjeći nepotrebno bacanje hrane.

Namještanje temperature

Sljedeći koraci postupka opisuju kako povišiti temperaturu s npr. 5 °C na 10 °C.

- Pritisnite temperaturu.*
- Pritisnite temperaturu željene zone.*

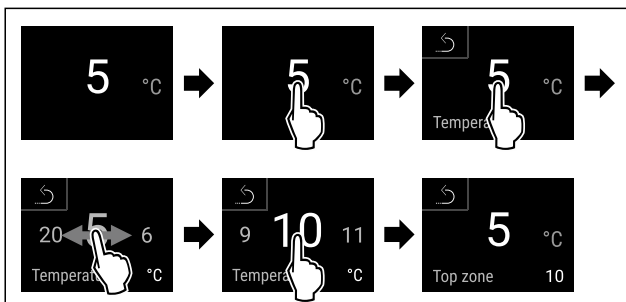


Fig. 62 *

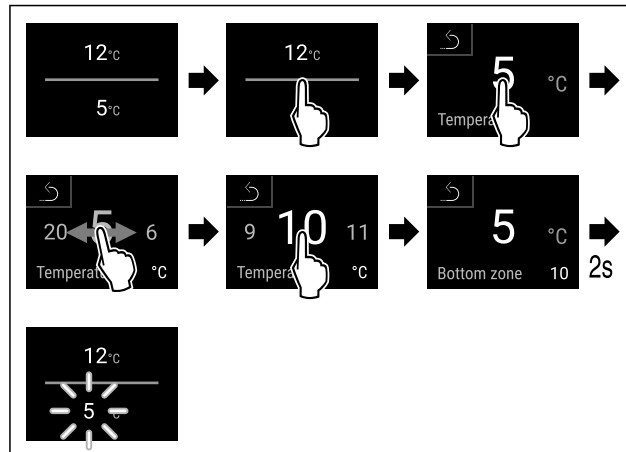


Fig. 63 *

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Temperatura je namještena.

8.2.4 Prezentacijsko osvjetljenje



S pomoću ove funkcije namještate unutarnju rasvjetu.

Možete namjestiti sljedeće stupnjeve svjetline:

- Isključeno
- 20 %
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (zadana postavka)

Namještanje rasvjete



Fig. 64

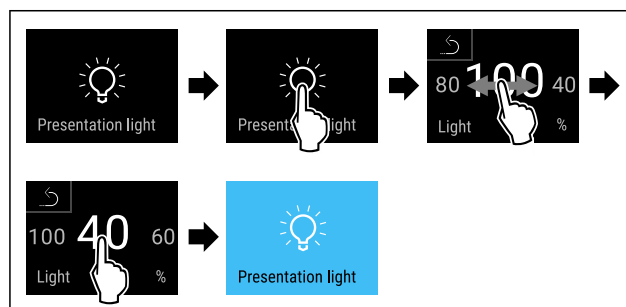
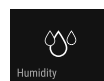


Fig. 65 Ilustrativni primjer: Prebacivanje sa 100 % na 40 %

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Svjetlina je namještena.



8.2.5 HumiditySelect

S pomoću ove funkcije namještate vlažnost zraka u unutrašnjosti uređaja. Ako postavite pravu razinu vlažnosti, to će tijekom dugotrajnog skladištenja pozitivno utjecati na strukturu čepova i spriječiti njihovo isušivanje.

Uputa

Učestalost i trajanje otvaranja vrata utječe na vlažnost u uređaju.

Možete birati između dvaju postavki vlažnosti zraka:

Funkcija HumiditySelect	Postavka temperature na uređaju	Primjena / potrošnja energije
Standardno (unaprijed namješteno)	10-12 °C	prosječna vlažnost zraka u okolini između 50 - 80 % niža potrošnja energije uređaja
Visoko	10-12 °C	prosječna vlažnost zraka u okolini < 50 % Potrošnja energije uređaja se povećava

Povećanje vlažnosti zraka u uređaju



Fig. 66

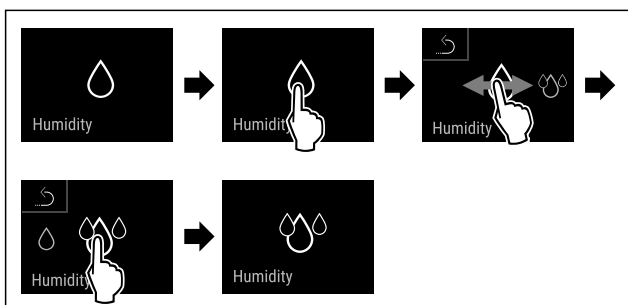


Fig. 67

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Vlažnost zraka u uređaju se povećava.

Namještanje vlažnosti zraka u uređaju na standardno



Fig. 68

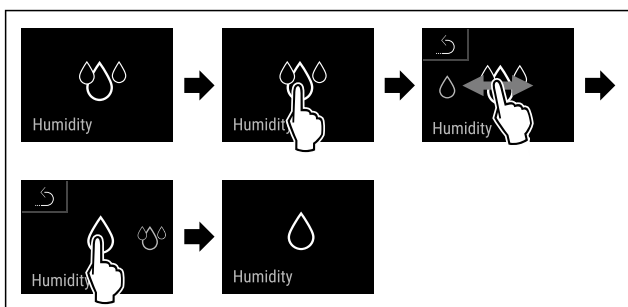


Fig. 69

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Vlažnost zraka u uređaju se smanjuje.

8.2.6 SabbathMode



Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirate način rada SabbathMode. Kada aktivirate ovu funkciju, neke električne funkcije će se isključiti. Time uređaj ispunjava vjerske zahtjeve židovskih praznika kao što su npr. Šabat i udovoljava Kosher certifikatu STAR-K.

Stanje uređaja s aktivnim načinom rada SabbathMode
Prikaz statusa prikazuje stalno SabbathMode.
Sve funkcije na zaslonu osim Deaktiviranje funkcije SabbathMode su blokirane.
Aktivne funkcije ostaju aktivne.
Zaslon ostaje svijetliti kada se vrata zatvore.
Unutarnja rasvjeta je deaktivirana.
Podsjetnici se ne izvršavaju. Namješteni vremenski interval se ne prikazuje.
Podsjetnici i upozorenja se ne prikazuju.
Nema alarma vrata.
Nema alarma temperature.
Nakon prekida opskrbe elektroenergijom uređaj se vraća na način rada SabbathMode.

Status uređaja

Uputa

Ovaj uređaj ima certifikat instituta „Institute for Science and Halacha”. (www.machonhalacha.co.il)

Popis certificiranih uređaja s oznakom STAR-K pronaći ćete na stranici www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje funkcije SabbathMode

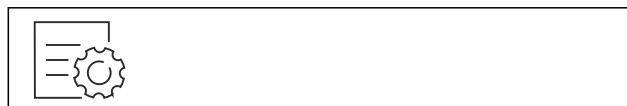


Fig. 70

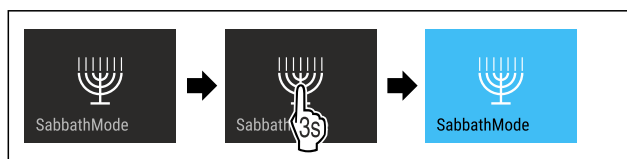


Fig. 71

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Funkcija SabbathMode je aktivirana.
- Prikaz statusa prikazuje stalno SabbathMode.

Deaktiviranje funkcije SabbathMode

Način rada SabbathMode automatski se deaktivira nakon 80 sati. Međutim, način rada SabbathMode isto tako možete uvijek ručno deaktivirati:

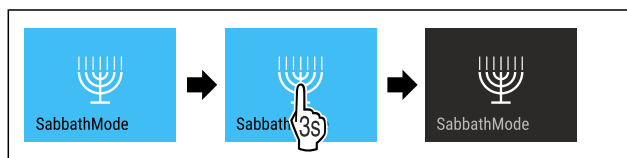


Fig. 72

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- SabbathMode je deaktiviran.

8.2.7 Blokada zaslona



Ovom postavkom izbjegava se nenamjerno rukovanje uređajem.

Primjena:

- Izbjegavanje nenamjerne promjene postavaka i funkcija.
- Izbjegavanje nenamjernog isključivanja uređaja.
- Izbjegavanje nenamjernog namještanja temperature.

Aktiviranje blokade zaslona



Fig. 73

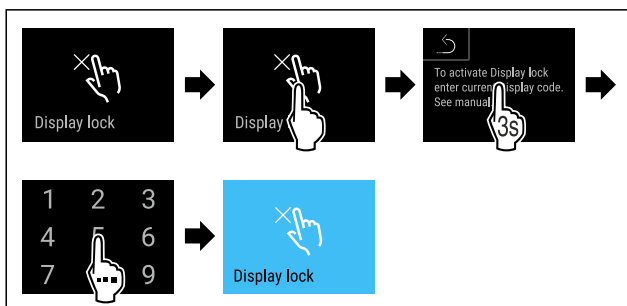


Fig. 74

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Blokada zaslona je aktivirana.
- Pojavljuje se prikaz stanja.

Kratkotrajno deblokiranje blokade zaslona

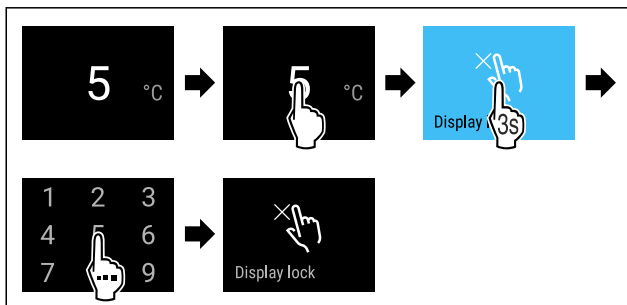


Fig. 75 *

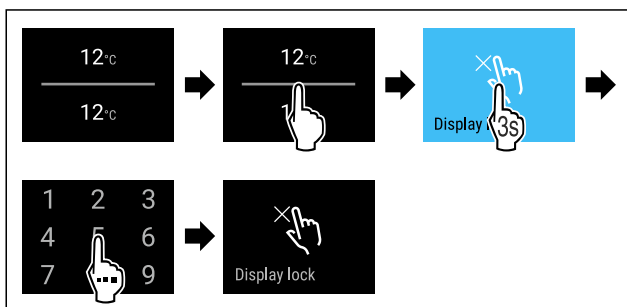


Fig. 76 *

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Blokada zaslona je deaktivirana.
- Pojavljuje se prikaz stanja.

Deaktiviranje blokade zaslona

- Obavite korake (pogledajte Kratkotrajno deblokiranje blokade zaslona).

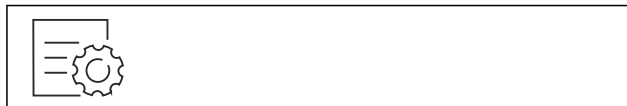


Fig. 77

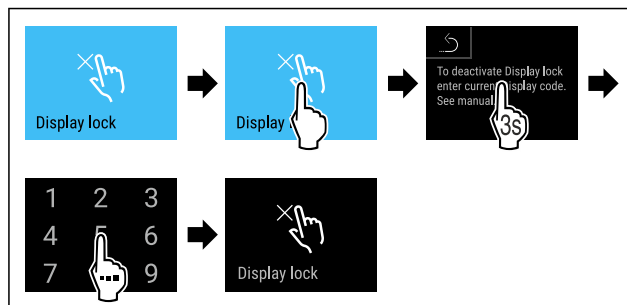


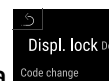
Fig. 78

- Obavite postupke kao što je prikazano na slici.
- Blokada zaslona je deaktivirana.
- Pojavljuje se prikaz stanja.

8.2.8 Pristupne šifre

Neke funkcije zahtijevaju pristupne šifre. Sljedeće funkcije možete upotrebljavati tek nakon unosa odgovarajuće pristupne šifre:

- Blokada zaslona



Šifra blokade zaslona

Ova funkcija omogućava promjenu ili poništavanje šifre blokade zaslona.

Promjena šifre blokade zaslona

Šifru možete promijeniti u tri koraka:

- Unesite staru šifru.
- Unesite novu šifru.
- Potvrdite novu šifru.

Uputa

U sljedećem primjeru promijenit ćemo tvorički namještenu šifru **1 1 1 1** na novu **2 3 4 5**.



Fig. 79

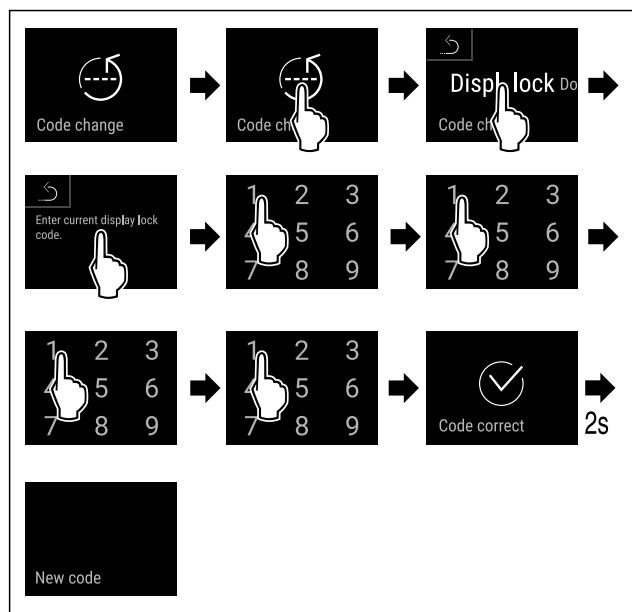


Fig. 80

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Unošenje stare šifre je uspješno.

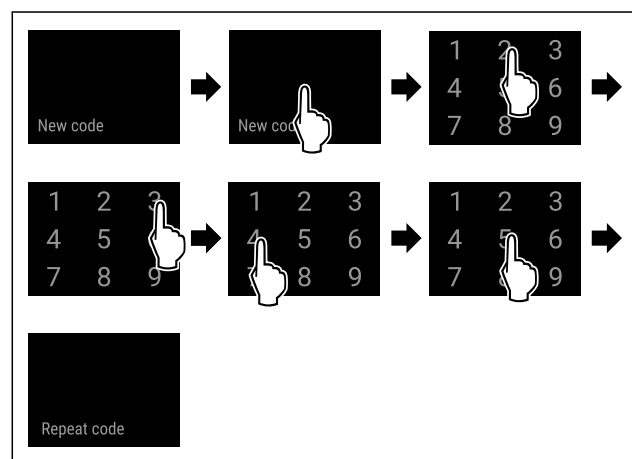


Fig. 81

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Unošenje nove šifre je uspješno.

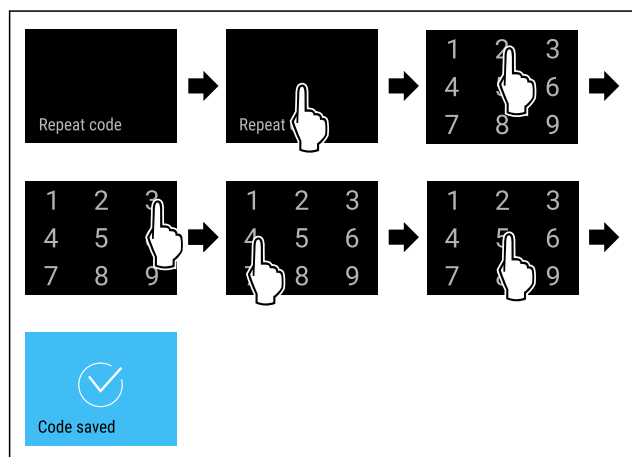


Fig. 82

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Potvrđivanje nove šifre je uspješno.
- Šifra je promijenjena.

Poništavanje šifre blokade zaslona

Ako zaboravite šifru, možete je poništiti.

- Vratite uređaj na tvorničke postavke. (pogledajte 8.2.21 Vraćanje na tvorničke postavke)
- Uređaj je vraćen na prvobitne postavke.
- Tvornički namještena šifra je: **1 1 1 1**



8.2.9 Podsjetnik

Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirate podsjetnik za zamjenu filtra s aktivnim ugljenom FreshAir.

Deaktiviranje podsjetnika

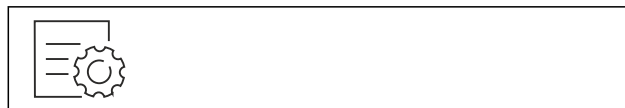


Fig. 83

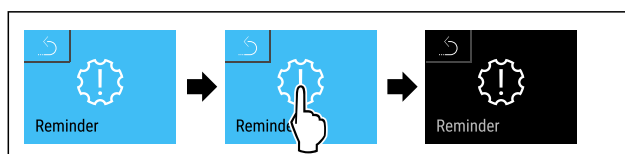


Fig. 84

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Podsjetnik je deaktiviran.

Aktiviranje podsjetnika

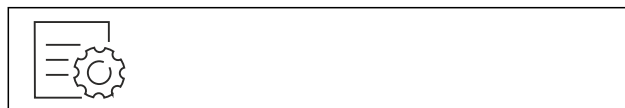


Fig. 85



Fig. 86

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Podsjetnik je aktiviran.



8.2.10 Jezik

Ovom postavkom namješta se zaslonski jezik.

Namještanje jezika



Fig. 87

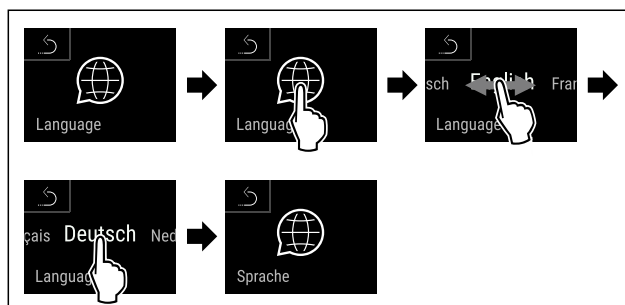


Fig. 88

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.

Rukovanje

► Odabrani jezik je namješten.

8.2.11 Jedinica temperature



Pomoću ove funkcije namještate temperaturu. Kao jedinicu temperature možete odabrati Celzijeve stupnjeve ili stupnjeve Fahrenheita.

Namještanje jedinice temperature



Fig. 89

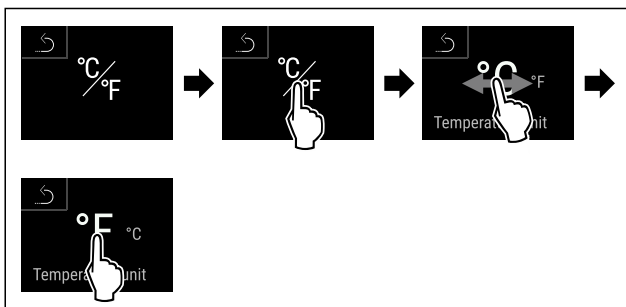


Fig. 91 Primjer izgleda: Prebacivanje s Celzijevih stupnjeva na stupnjeve Fahrenheita.

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Jedinica temperature je namještena.

8.2.12 Svjetlina zaslona



Pomoću ove funkcije postepeno namještate svjetlinu zaslona.

Možete postaviti sljedeće razine svjetline:

- 20 %
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (zadana postavka)

Podešavanje svjetline



Fig. 92

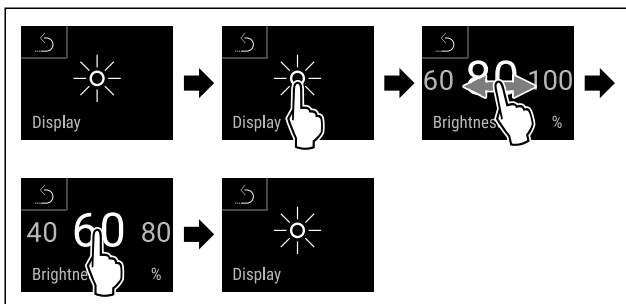


Fig. 93 Primjer izgleda: Prebacivanje s 80 % na 60 %.

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Svjetlina je namještena.

8.2.13 Alarmni zvuk



Ova funkcija omogućava uključivanje i isključivanje svih alarmnih zvukova kao što je npr. alarm vrata.

Aktiviranje alarmnog zvuka



Fig. 94

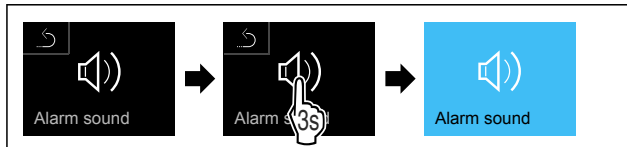


Fig. 95

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Alarmni zvuk je aktiviran.

Deaktiviranje alarmnog zvuka



Fig. 96

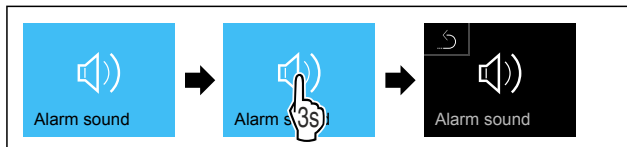


Fig. 97

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Alarmni zvuk je deaktiviran.

8.2.14 Zvuk tipki



Ova funkcija omogućava uključivanje i isključivanje svih zvukova tipaka, zvukova potvrđivanja i zvuka pokretanja.

Aktiviranje zvuka tipki



Fig. 98



Fig. 99

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Zvuk tipki je aktiviran.

Deaktiviranje zvuka tipki



Fig. 100

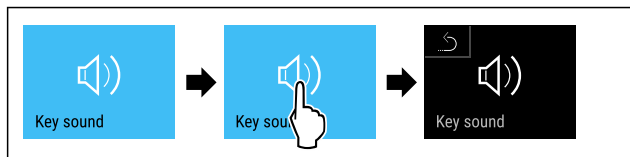


Fig. 101

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Zvuk tipki je deaktiviran.

8.2.15 WLAN



S ovom funkcijom spajate svoj uređaj s WLAN-om. Zatim njime možete upravljati putem aplikacije SmartDevice na mobilnom uređaju. S tom funkcijom možete ponovo prekinuti ili resetirati WLAN vezu.

Kako biste mogli povezati svoj uređaj s WLAN-om, potreban vam je SmartDeviceBox.*

Dodatne informacije o SmartDevice: (pogledajte 2.3 Smart-Device)

Uputa

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sljedećim zemljama: Rusija, Bjelorusija, Kazahstan.

SmartDeviceBox ne možete upotrebljavati.*

Uspostava WLAN veze prvi put

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- ☐ Uređaj SmartDeviceBox je kupljen i umetnut. (pogledajte 2.3 SmartDevice) *
- ☐ Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi apps.home.liebherr.com).
- ☐ Registracija u aplikaciji SmartDevice je završena.



Fig. 102

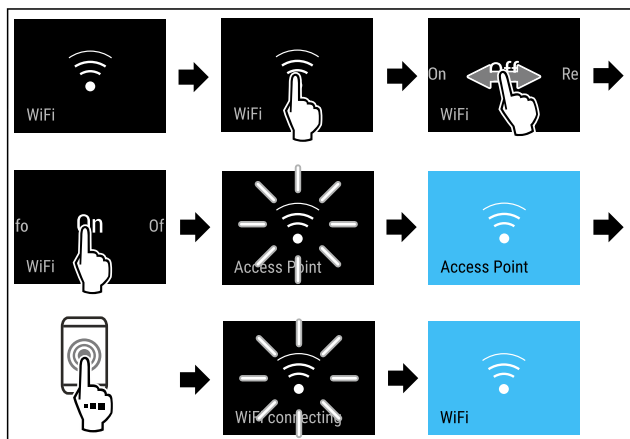


Fig. 103

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje WLAN veze

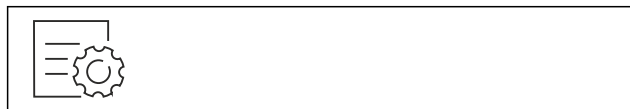


Fig. 104

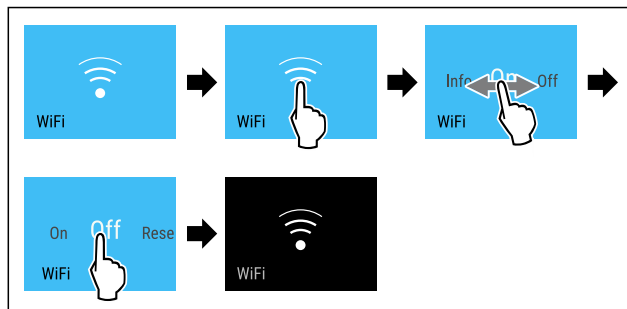


Fig. 105

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Veza je prekinuta.

Resetiranje WLAN veze



Fig. 106

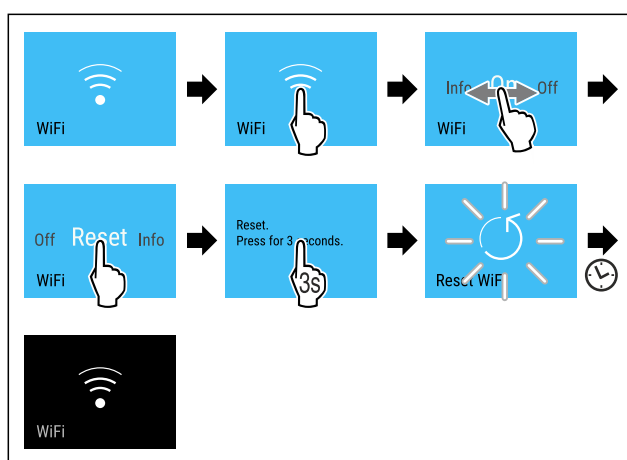


Fig. 107

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- WLAN veza i druge WLAN postavke resetiraju se na tvorničke postavke.

Prikaz informacija o WLAN vezi



Fig. 108

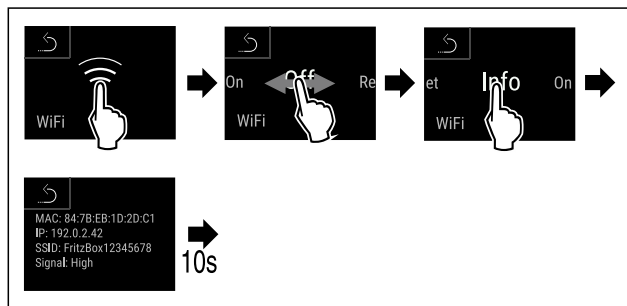


Fig. 109

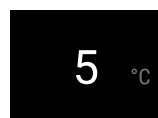


Fig. 110 Prikaz statusa

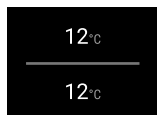


Fig. 110 Prikaz statusa

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.

8.2.16 Informacije o uređaju i softveru



Pomoću ove funkcije prikazujete naziv modela, indeks, serijski broj i servisni broj svojeg uređaja. Za sve ostale informacije o uređaju obratite se korisničkoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)

Prikazivanje informacija o uređaju



Fig. 111



Fig. 112

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Zaslom prikazuje informacije o uređaju.

Prikazivanje informacija o softveru

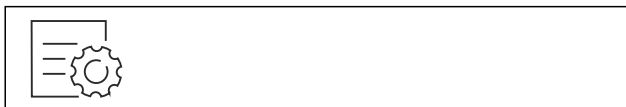


Fig. 113

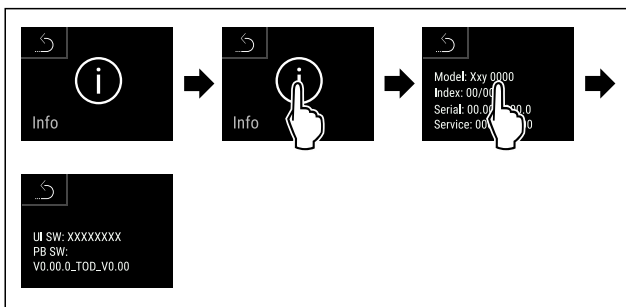


Fig. 114

- Obavite postupke kao što je prikazano na slici.
- Zaslom prikazuje informacije o softveru.

8.2.17 Softver



Pomoću ove funkcije prikazujete verziju softvera svojeg uređaja.

Prikazivanje verzije softvera



Fig. 115



Fig. 116

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Zaslom prikazuje verziju softvera.

8.2.18 Alarm vrata



Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirate alarm vrata. Alarm vrata oglašava se ako su vrata predugo otvorena. Alarm vrata aktiviran je pri isporuci. Možete namjestiti koliko dugo vrata smiju biti otvorena dok se ne oglasi alarm vrata.

Možete postaviti sljedeće vrijednosti:

- 1 minuta
- 2 minute
- 3 minute
- Isključeno

Namještanje alarma vrata



Fig. 117

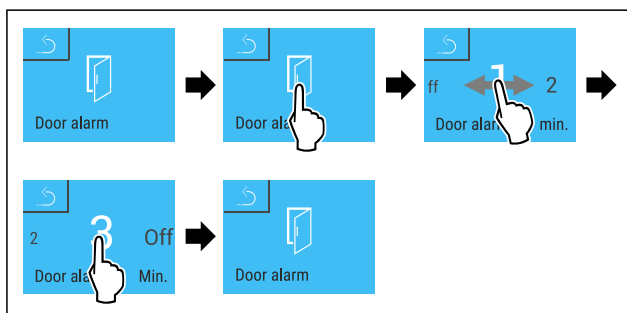


Fig. 118 Primjer izgleda: Prebacivanje alarma vrata s 1 minute na 3 minute.

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Alarm vrata je namješten.

Deaktiviranje alarma vrata

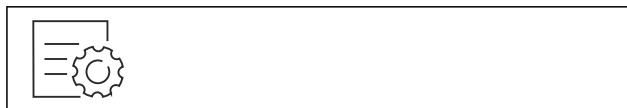


Fig. 120

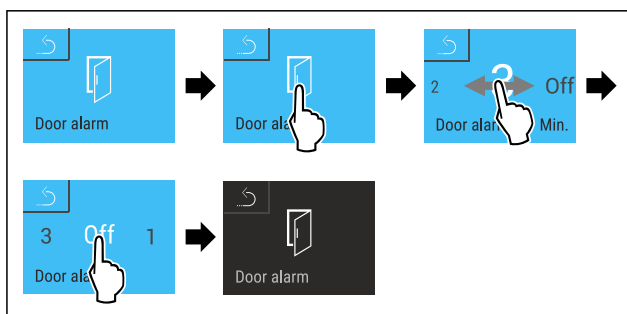


Fig. 121

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Alarm vrata je deaktiviran.

8.2.19 Svjetlosni alarm



Ova postavka omogućava da se vizualne alarmne poruke na zaslonu dodatno istaknu treperavom rasvjetom uređaja.

Aktiviranje svjetlosnog alarma



Fig. 122

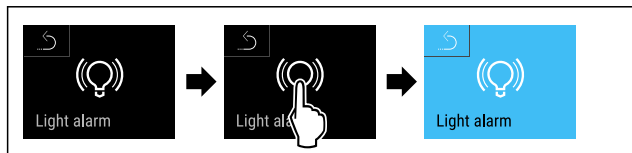


Fig. 123

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Svjetlosni alarm je aktiviran.

Deaktiviranje svjetlosnog alarma



Fig. 124

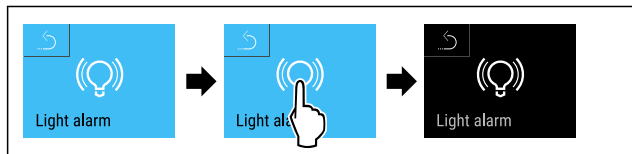
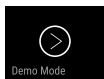


Fig. 125

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Svjetlosni alarm je deaktiviran.

8.2.20 Demonstracijski način rada



Demonstracijski način rada je posebna funkcija za trgovce koji žele demonstrirati funkcije uređaja. Kad aktivirate demonstracijski način rada, sve tehničke funkcije hlađenja su deaktivirane.

Kada uključite svoj uređaj, a na prikazu statusa se pojavi „D“, demonstracijski način rada već je aktiviran.

Kada aktivirate demonstracijski način rada, a zatim ga ponovo deaktivirate, uređaj se resetira na tvorničke postavke. (pogledajte 8.2.21 Vraćanje na tvorničke postavke)

Aktiviranje demonstracijskog načina rada

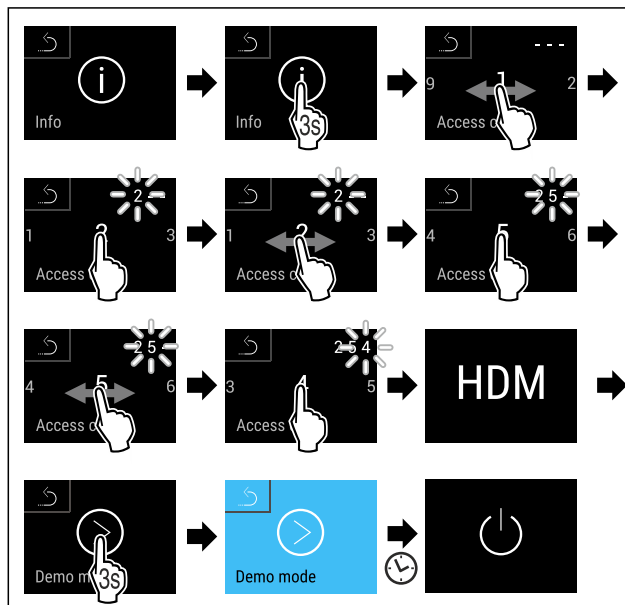


Fig. 126

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Demonstracijski način rada je aktiviran.
- Uređaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 5.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- Na prikazu statusa pojavljuje se „D“.

Deaktiviranje demonstracijskog načina rada

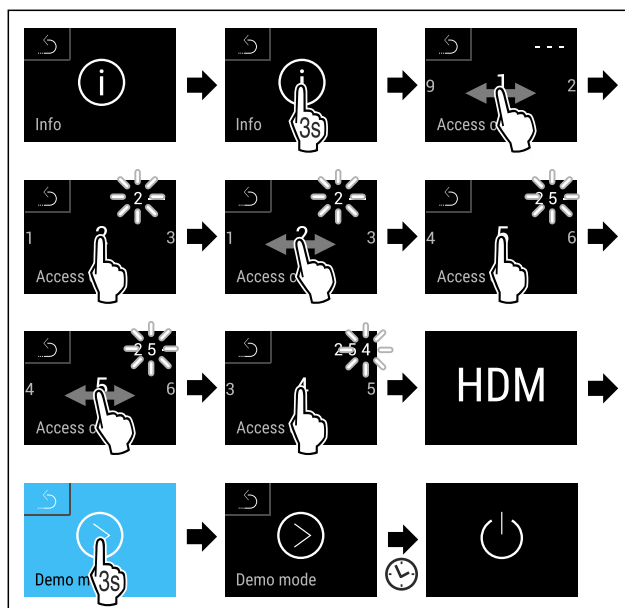


Fig. 127

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Demonstracijski način rada je deaktiviran.
- Uređaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 5.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- Uređaj je resetiran na tvorničke postavke.

8.2.21 Vraćanje na tvorničke postavke



Ovom funkcijom vraćate sve postavke na tvorničke postavke. Sve postavke koje ste dotad namjestili poništavaju se na prvobitnu vrijednost.

Obavljanje poništavanja



Fig. 128

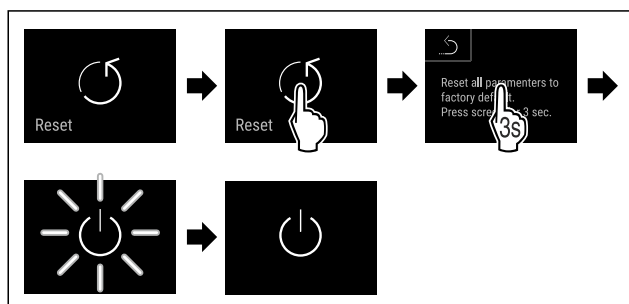


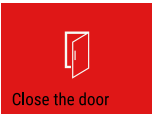
Fig. 129

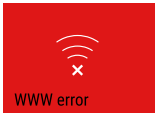
- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Uređaj je poništen.
- Uređaj je isključen.
- Ponovno pokrenite uređaj. (pogledajte 5.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))

8.3 Poruke

8.3.1 Upozorenja

Upozorenja se signaliziraju zvučno s pomoću signalnog zvuka i vizualno s pomoću simbola na zaslonu. Signalni zvuk se pojačava i postaje glasniji dok se poruka ne potvrdi.

Poruka (crvena)	Uzrok	Otklanjanje
 Vrata su otvorena	Poruka se pojavljuje kada su vrata predugo otvorena.	Zatvorite vrata. Kratko pritisnite. Alarm se prekida. Uputa Moguće je namjestiti vrijeme do pojavljivanja poruke. (pogledajte 8.2.18 Alarm vrata)
 Alarm temperature	Poruka se pojavljuje kada temperatura ne odgovara namještenoj temperaturi. Uzroci razlika u temperaturi mogu biti sljedeći: Stavljeni su topli hladjeni artikli. Prilikom razvrstavanja i vađenja namirnica ušlo je previše toplog okolnog zraka. Dulji prekid opskrbe elektroenergijom.	Kratko pritisnite. Prikazuju se informacije o pogrešci i stanje uređaja. Kratko pritisnite. Prikazuju se najviša/najniža temperatura, datum i vrijeme. Kratko pritisnite. Prikazuje se zaslon stanja. Trenutačna temperatura i simbol alarma trepere crveno dok se ne dosegne namještena temperatura. Provjerite kvalitetu hladjenih artikala.
 Pogreška	Funkcioniranje uređaja je ograničeno, neka komponenta uređaja je neispravna ili je uređaj neispravan.	Kratko pritisnite. Prikazuje se kod pogreške (npr. BT021). Kratko pritisnite. Ako postoji, prikazuje se dodatan kod pogreške ili Prikazuje se zaslon stanja s treperavim simbolom pogreške. Prelaskom ili pritiskom po zaslonu ponovno se prikazuju kod(ovi) pogreške. Zabilježite kod(ove) pogreške. Provjerite je li pogreška navedena i možete li je sami ispraviti. (pogledajte 11.3 Tehničke smetnje) Pogreška nije navedena ili se i dalje pojavljuje: Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba) Premjestite hladjene artikle.

Poruka (crvena)	Uzrok	Otklanjanje
 Prekid opskrbe elektroenergijom	Poruka se pojavljuje nakon prekida opskrbe elektroenergijom.	Kratko pritisnite. Prikazuju se napunjenost baterije, informacije o pogrešci i stanje uređaja Kratko pritisnite. Prikazuju se najviša temperatura i razdoblje prekida opskrbe elektroenergijom. Kratko pritisnite. Prikazuje se zaslon stanja. Trenutačna temperatura i simbol alarma trepere crveno dok se ne dosegne namještena temperatura. Provjerite kvalitetu hlađenih artikala.
 Pogreška WLAN-a	WLAN veza je prekinuta.	Provjerite vezu. Kratko pritisnite. Alarm se prekida.
 WWW pogreška WLAN-a	Poruka se pojavljuje kada ne postoji internetska veza preko WLAN-a.	Provjerite vezu. Kratko pritisnite. Alarm se prekida.

8.3.2 Podsjetnici

Podsjetnici se pojavljuju ako se njima zahtijeva da nešto učinite. Oni se signaliziraju zvučno s pomoću signalnog zvuka i vizualno s pomoću simbola na zaslonu. Potvrdite poruku pritiskom tipke za potvrđivanje.

Poruka (žuta)	Uzrok	Otklanjanje
 Zamjena filtra s aktivnim ugljenom FreshAir	Poruka se pojavljuje svakih 6 mjeseci.	Zamijenite filter s aktivnim ugljenom FreshAir. Kratko pritisnite. Podsjetnik nestaje.

9 Oprema

9.1 Sigurnosna brava*

Brava u vratima uređaja opremljena je sigurnosnim mehanizmom.

9.1.1 Zaključavanje uređaja

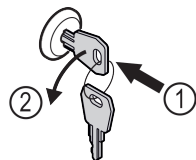


Fig. 130 Primjer izgleda

- Uvucite ključ.
- Okrenite ključ za 90° nalijevo.
- Uređaj je zaključan.

9.1.2 Otključavanje uređaja

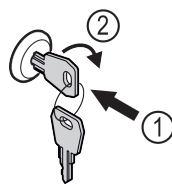


Fig. 131 Primjer izgleda

- Uvucite ključ Fig. 131 (1).
- Okrenite ključ za 90° nadesno Fig. 131 (2).
- Uređaj je otključan.

9.2 TipOpen

TipOpen je pomoć za otvaranje vrata koja funkcioniра samo kada uređaj radi.

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog blokade pomoći za otvaranje vrata!

Neispravna pomoć za otvaranje vrata. Ako nešto blokira pomoć za otvaranje vrata, čuje se glasno lupanje. U slučaju da se to uvijek iznova događa, time se može trajno oštetiti pomoć za otvaranje vrata.

- Ne blokirajte pomoć za otvaranje vrata.

9.2.1 Otvaranje vrata

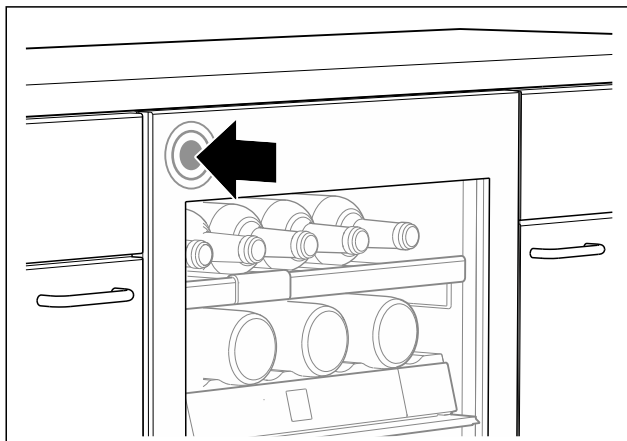


Fig. 132

- Otvor vrata na lijevoj strani: Pritisnite vrata gore lijevo lagano prema unutra, a zatim ih pustite.

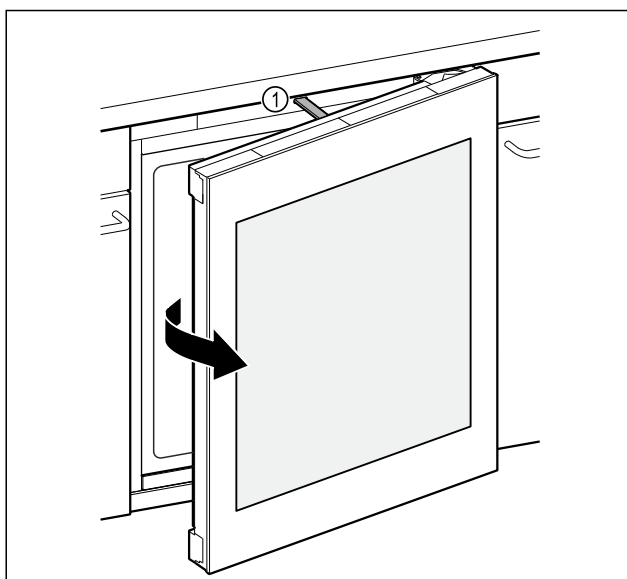


Fig. 133

- Šipka za guranje Fig. 133 (1) otvara vrata za otprilike 7 cm.
- U potpunosti otvorite vrata ručno unutar tri sekunde kako biste spriječili automatsko zatvaranje.

9.2.2 Zatvaranje vrata

Pobrinite se za to da je ispunjena sljedeća pretpostavka:

- ☐ Šipka za guranje je uvučena.
- Zatvorite vrata.

9.2.3 Resetiranje funkcije TipOpen

Ako nešto blokira pomoć za otvaranje vrata, šipka za guranje više se ne može vratiti u izvorni položaj. Kako bi TipOpen i dalje funkcionirao, morate poništiti TipOpen.

- Izvucite mrežni utikač.
- Pričekajte otprilike pet sekundi.
- Utaknite mrežni utikač.
- Šipka za guranje vraća se u izvorni položaj i u ravnini je s prednjom stranom uređaja.

9.3 Drvena rešetka

Uređaji su opremljeni drvenom rešetkom za čuvanje vina.

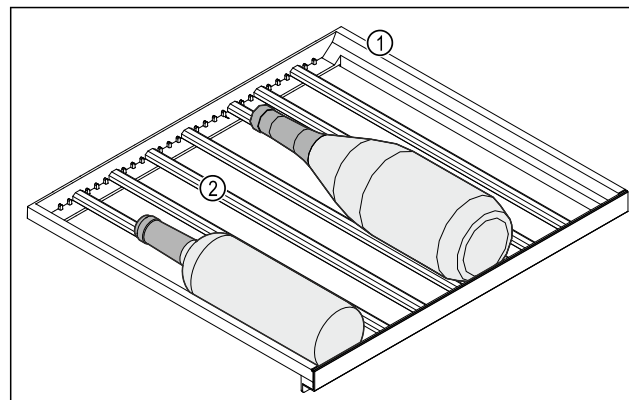


Fig. 134 Primjer izgleda

(1) Drvena rešetka (2) Letvica

Standardni položaji letvica označeni su urezima. Njihova uporaba omogućit će čuvanje maksimalnog broja boca.

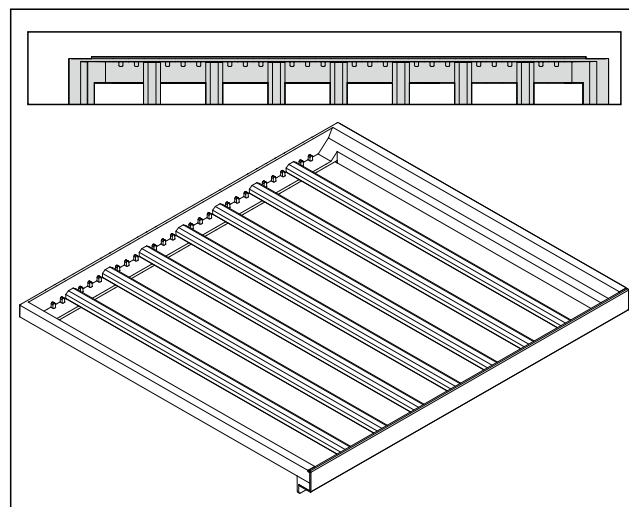


Fig. 135 Raspored letvica za maksimalan broj boca.

9.3.1 Premještanje letvice

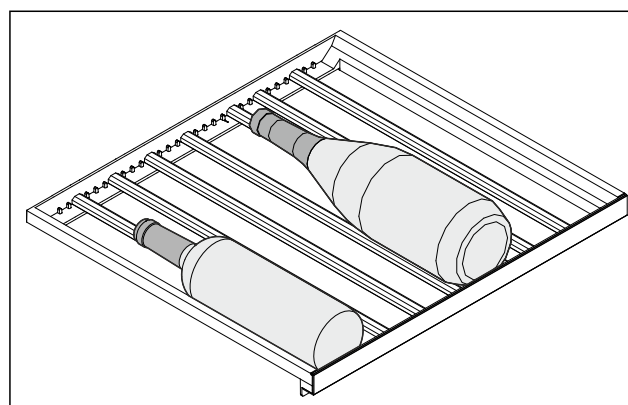


Fig. 136 Primjer izgleda

Možete izvaditi letvice u drvenoj rešetki radi čuvanja većih ili manjih boca.

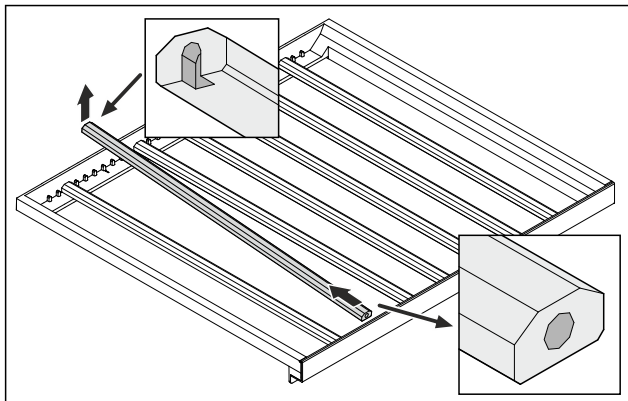


Fig. 137 Primjer izgleda

- Podignite letvicu straga i izvucite je.

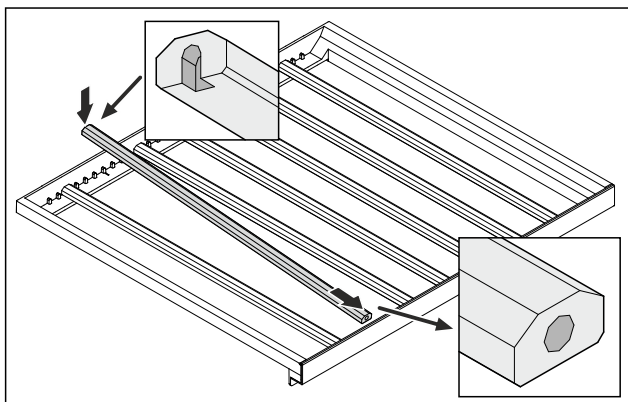


Fig. 138 Primjer izgleda

- Umetnite letvicu u željeni položaj.

9.3.2 Vađenje drvene rešetke

Drvenu rešetku možete izvaditi radi čišćenja.

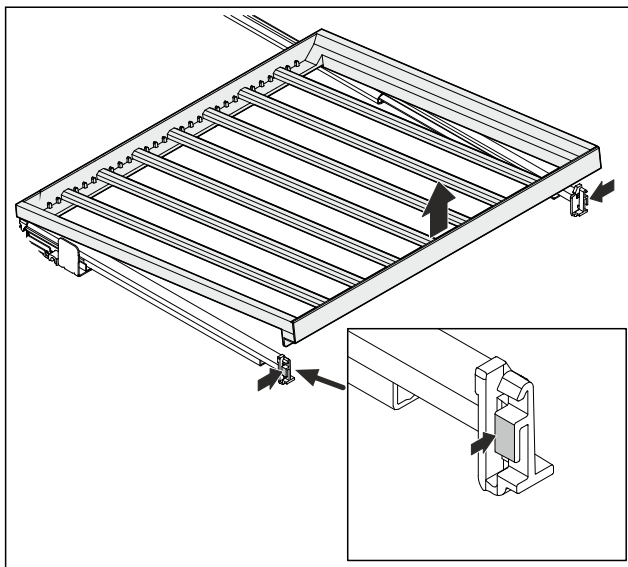


Fig. 139 Primjer izgleda

- Pritisnite lagano s obje strane i izvadite drvenu rešetku prema gore.

9.3.3 Umetanje drvene rešetke

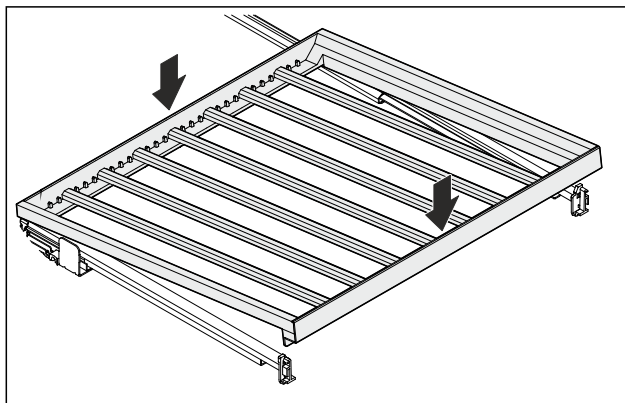


Fig. 140 Primjer izgleda

- Postavite drvenu rešetku straga na vodilice s desne i lijeve strane.
- Spustite drvenu rešetku sprijeda.
- Drvena rešetka se uglavljuje.
- Drvena rešetka čvrsto sjedi u vodilicama.

9.4 Naljepnice za označavanje

Naljepnice za označavanje možete naručiti kao pribor kod specijaliziranog prodavača. Osim toga, na njima možete označiti sorte vina koje se spremaju u odgovarajući pretinac.

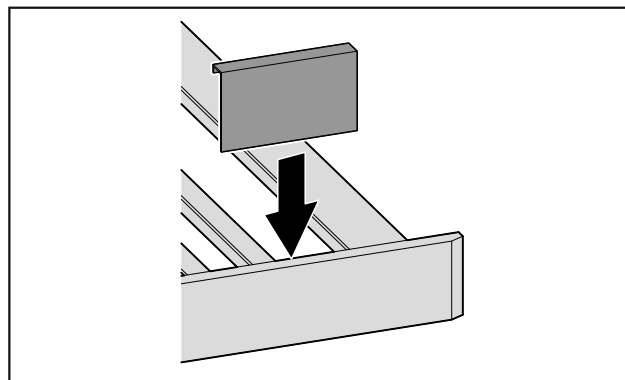


Fig. 141

- Naljepnice za označavanje natakните odozgo.

10 Održavanje

10.1 Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir

Vina se stalno razvijaju ovisno o stanju okruženja; stoga je kvaliteta zraka presudna za konzerviranje.

Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir jamči optimalnu kvalitetu zraka.

- Mijenjajte filtir s aktivnim ugljenom svakih 6 mjeseci.
- Filtir s aktivnim ugljenom zbrinite preko uobičajenog kućanskog otpada.

Uputa

Filtir s aktivnim ugljenom FreshAir možete kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

10.1.1 Zamjena filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

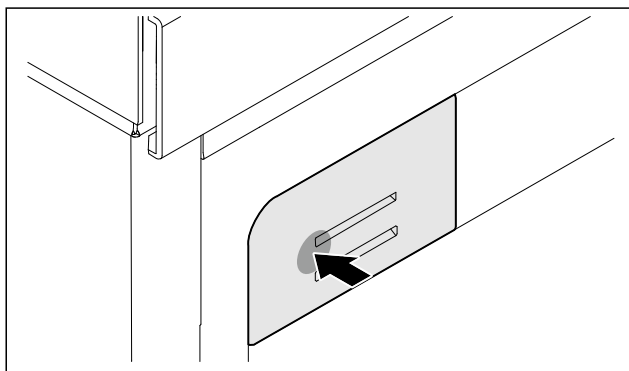


Fig. 142 Primjer izgleda

- Pritisnite držač filtra unutra, ponovno ga pustite te ga izvucite.

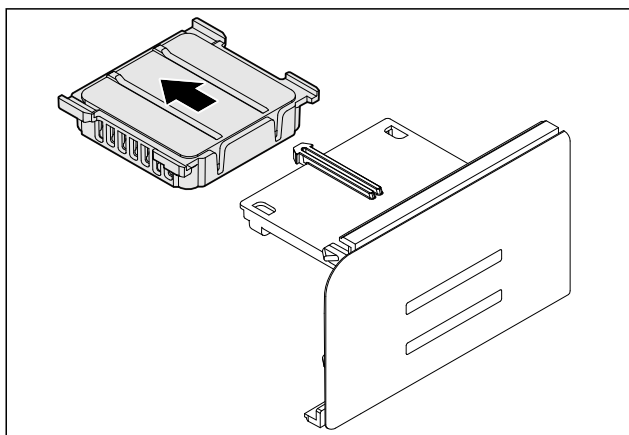


Fig. 143 Primjer izgleda

- Uklonite stari filter iz držača.

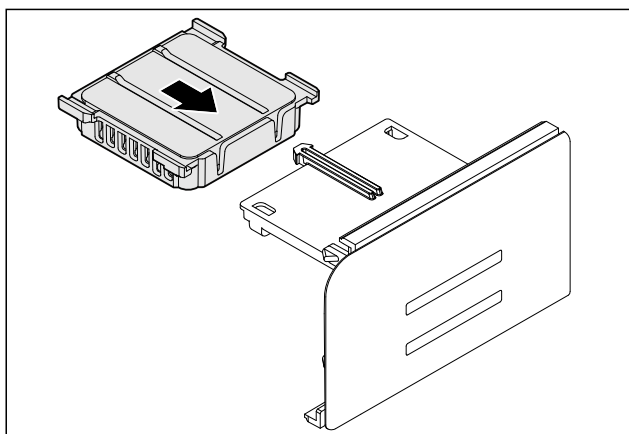


Fig. 144 Primjer izgleda

- Uglavite novi filter u držač.

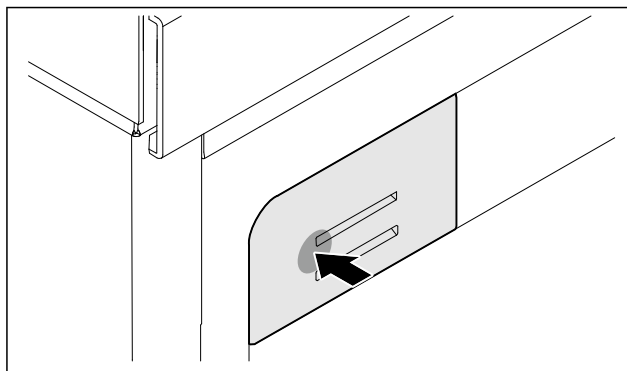


Fig. 145 Primjer izgleda

- Držač filtra pritisnite do graničnika, a zatim ga pustite.
- Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir je zamijenjen.

10.2 Čišćenje uređaja

10.2.1 Pripremanje



UPOZORENJE

Opasnost električnog udara!

- Izvucite utikač hladnjaka ili prekinite dovod električne energije.



UPOZORENJE

Opasnost od požara!

- Nemojte oštetiti rashladni cirkulacijski krug.

- Ispraznite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač.

10.2.2 Čišćenje unutrašnjosti

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

- Plastične površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
- Metalne površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
- Ispusni otvor: naslage uklonite tankim pomagalom, npr. štapićima za uho.

10.2.3 Čišćenje opreme

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

Čišćenje vlažnom krpom:

- Teleskopske drške
Pozor: Mazivo u prohodima služi za podmazivanje i ne smije se odstranjivati!
- Rastavite opremu: vidi pojedina poglavlja.
- Očistite opremu.

10.2.4 Nakon čišćenja

- ▶ Krpom suho obrišite uređaj i dijelove opreme.
- ▶ Priključite i uključite uređaj.
- ▶ Redovito ponavljajte čišćenje.

11 Korisnička podrška

11.1 Tehnički podaci

Temperaturno područje	
Hlađenje	5 °C do 20 °C

Rasvjeta	
Razred energetske učinkovitosti ¹	Izvor svjetlosti
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti ili više njih razreda energetske učinkovitosti F.*	LED*
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti ili više njih razreda energetske učinkovitosti G.*	LED*

¹ Uređaj može imati izvore svjetlosti različitih razreda energetske učinkovitosti. Naveden je najniži razred energetske učinkovitosti.

Za uređaj s WLAN vezom:*

Specifikacija frekvencije*	
Frekvencijski pojas	2,4 GHz
Najveća izračena snaga	< 100 mW
Namjena radiouređaja	Integracija u lokalnu WLAN mrežu za podatkovnu komunikaciju

11.2 Zvukovi tijekom rada

Uređaj tijekom rada stvara različite zvukove.

- Ako je **učinak hlađenja** niži, uređaj štedi energiju, ali radi dulje. Glasnoća je **niža**.
- Pri **velikoj snazi hlađenja** namirnice se brže hlade. Glasnoća je **viša**.

Primjeri:

- aktivirane funkcije (pogledajte 8.2 Funkcije uređaja)
- ventilator radi
- svježe umetnute namirnice
- visoka temperatura okoline
- dugo otvorena vrata

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka
Grgotanje i žuborenje	Rashladno sredstvo teče kružnim tokom hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Hućanje i šištanje	Rashladno sredstvo uštrcava se u kružni tok hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Brujanje	Uređaj hladi namirnice. Glasnoća ovisi o učinku hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Zujanje i šuškanje	Ventilator radi.	normalan zvuk tijekom rada
Klikanje	Komponente se uključuju i isključuju.	normalan zvuk uklapanja
Zujanje ili brujanje	Ventili ili zaklopke su aktivni.	normalan zvuk uklapanja

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka	Uklanjanje
Vibracije	Neprikladna ugradnja	Zvuk greške	Provjerite ugradnju. Izravnajte uređaj.
Zveckanje	Oprema, predmeti u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Pričvrstite dijelove opreme. Ostavite razmak između dijelova.

11.3 Tehničke smetnje

Vaš uređaj je konstruiran i proizveden tako da su osigurani funkcijska sigurnost i dug vijek trajanja. Ako pri korištenju dođe do smetnji, provjerite radi li se o smetnji zbog greške korisnika. U tom slučaju moramo vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškove popravka.

Sljedeće smetnje možete sami ukloniti.

11.3.1 Funkcija uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač ne ispravno utaknut u utičnicu.	▶ Provjerite mrežni utikač.
	→ Osigurač utičnice nije ispravan.	▶ Provjerite osigurač.
	→ Ispad struje	▶ Držite uređaj zatvorenim.
	→ Utikač hladnjaka nije ispravno utaknut u uređaj.	▶ Provjerite utikač hladnjaka.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu dobro zatvorena.	▶ Zatvorite vrata uređaja.

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
	→ Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.	► Oslobodite i očistite ventilacijske rešetke.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	► Rješenje problema: (pogledajte 1.8 Klimatski razredi)
	→ Uređaj je otvaran prečesto ili predugo.	► Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, obratite se servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)
	→ Temperature je pogrešno namještena.	► Namjestite temperaturu na nižu i provjerite nakon 24 sata.
	→ Uređaj je preblizu izvoru topline (štednjak, grijanje itd.).	► Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.
	→ Uređaj nije ispravno ugrađen u nišu.	► Provjerite je li uređaj ispravno ugrađen, a vrata se ispravno zatvaraju.
Brtva vrata je neispravna ili je treba zamijeniti iz drugih razloga.	→ Brtvu vrata možete zamijeniti u nekim uređajima. Možete je zamijeniti bez dodatnog pomoćnog alata.	► Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)
Brtva vrata je neispravna ili je treba zamijeniti iz drugih razloga.	→ Brtva vrata može se zamijeniti. Možete je zamijeniti bez dodatnog pomoćnog alata.	► Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)
Uređaj je zaleđen ili se stvara kondenzacija.	→ Brtva vrata može skliznuti iz utora.	► Provjerite ispravnu učvršćenost brtve vrata u utoru.

11.3.2 Oprema

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Unutarnja rasvjeta ne svijetli.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena dulje od 15 minuta.	► Unutarnja rasvjeta automatski se isključuje nakon što su vrata bila otvorena oko 15 minuta.
	→ LED rasvjeta je neispravna ili je poklopac oštećen.	► Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)

11.4 Servisna služba

Najprije provjerite možete li sami ukloniti kvar (pogledajte 11 Korisnička podrška). Ako ne možete, obratite se servisnoj službi.

Adresu ćete pronaći u priloženoj brošuri »Servis tvrtke Liebherr« ili na stranici home.liebherr.com/service.



UPOZORENJE

Nestručan popravak!

Ozljeđe.

- Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 10 Održavanje), smije vršiti samo servisna služba.
- Oštećene kabele za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna službe odnosno slično kvalificirana osoba.
- Kod uređaja s IEC utikačem zamjenu smije izvršiti kupac.

11.4.1 Kontakt sa servisnom službom

Provjerite imate li sljedeće informacije o uređaju:

- ☐ Naziv uređaja (model i indeks)
- ☐ Servisni br. (servis)
- ☐ Serijski broj (S br.)
- Otvorite informacije o uređaju na zaslonu.
- ili-
- Pogledajte informacije o uređaju na označnoj pločici. (pogledajte 11.5 Označna pločica)
- Zabilježite informacije o uređaju.
- Obavijestite servisnu službu: Opišite grešku i predajte informacije o uređaju.
- Time ćete omogućiti brz i točan servis.
- Sljedite daljnje upute servisne službe.

11.5 Označna pločica

Označna pločica nalazi se dolje na unutarnjoj strani uređaja.

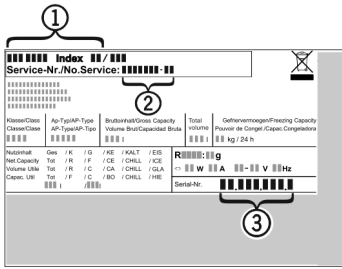


Fig. 146

- (1) Naziv uređaja
 - (2) Servisni br.
 - (3) Serijski br.
- Očitajte informacije s označne pločice.

12 Isključivanje uređaja

- Ispraznite uređaj.
- Isključite uređaj. (pogledajte 8.2.2 Uključivanje i isključivanje uređaja)
- Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Po potrebi odvojite utikač za hladnjak: Izvucite utikač za hladnjak iz utikača uređaja i istodobno ga pomičite ulijevo i udesno.
- Očistite uređaj. (pogledajte 10.2 Čišćenje uređaja)
- Ostavite otvorena vrata kako ne bi nastali neugodni mirisi.

13 Zbrinjavanje

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ☐ Značenje simbola na uređaju je poznato.
- ☐ Upute za zbrinjavanje su poznate. (pogledajte 1.6 Napomene o zbrinjavanju)

13.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje

- Stavite uređaj izvan pogona. (pogledajte 12 Isključivanje uređaja)

13.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog istjecanja rashladnog sredstva i ulja!

Korišteno rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo, ali zapaljivo. Korišteno ulje također je zapaljivo. Isteklo rashladno sredstvo i ulje mogu se zapaliti pri dovoljno visokim koncentracijama i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.

- Nemojte oštetiti cijevi rashladnog kruga i kompresora.

- Pogledajte upute za transport uređaja. (pogledajte 3.5 Transportiranje uređaja)
- Odvezite uređaj tako da se ne ošteti.
- Zbrinite uređaj prema uputama.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HR ormar za temperiranje vina
ORIGINALNE UPUTE ZA UPORABU

Datum izdanja: 20260811

Indeks br. artikla: 7083970-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland